BONDIA® ARUBA

E

Gobierno no por percura... Pa mantencion ni planificacion...

Diasabra 18 di Mei 2024 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

CUA: "Gobierno, no por competi cu sector priva y stipula prijs den comercio"



Pagina 3

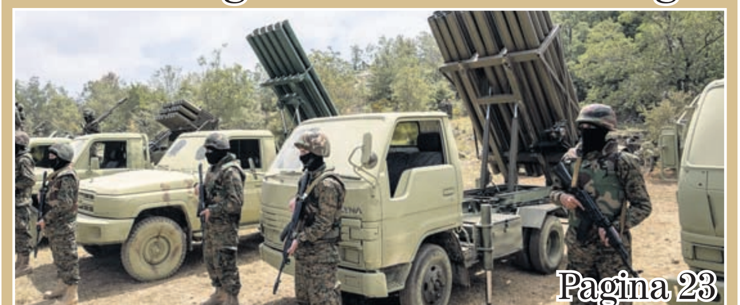
- **MPR a yega Aruba pa cuminsa cu e investigacion na ELMAR** Pagina 2
- **IMF: Ta hopi importante pa Aruba reduci procentahe di debe gradualmente** Pagina 4
- **Comision Nacional di Autismo lo crea maneho nacional** Pagina 7

Votadonan di PVV ta haya "politica di asilo estricto" demasiado suave



Pagina 8

Hezbollah ta introduci arma y tactico nobo contra Israel mientras guera den Gaza ta sigui



Pagina 23

Colombia: A cuminsa huicio penal contra ex-presidente Alvaro Uribe



Pagina 10

TUI



Last call

15% DISCOUNT ON ALL FLIGHTS FOR DEPARTURES IN MAY and JUNE

FLASH DEAL

Book in a TUI shop until May 20

MPR a yega Aruba pa cuminsa cu e investigacion na ELMAR

Durante Minister Glenbert Croes su rueda di prensa atendiendo e tema di instabilidad di coriente, e mandatario a confirma di a reuni cu e companianan estatal WEB, ELMAR, Utilities y otro instancianan cu e no tabata kier a divulga, pa inicia un investigacion interno den ELMAR. Den cuadro di e investigacion aki a contrata e compania Americano MPR di Washington DC.





Segun un comunicado di gobierno, MPR ta un compania cu ta specialisa den e ramo aki cu ta investiga, identifica e problemanan y indica kico ta e solucionnan y con pa ehecuta esaki cu efectividad. Manera priminti, MPR a yega Aruba y a inicia su investigacion.

Pa e mandatario e baymento di coriente aki ta inaceptabel y ta convivi cu e disgusto reinante den nos pueblo. Nos ta un pais avansa y desaroya por lo cual e interupcionnan aki ta inaceptabel.

Mester remarca tambe si cu pa decadanan no a inverti den e planta y red di ELMAR. Durante Gabinete Wever Croes bou di e Minister di Energia Evelyn Wever Croes, a acorda un plan di mantencion y inversion di 5 aña. COVID a bati na nos porta cu a caba di debilita e estado financiero di nos companianan estatal di Utilidad. Pero asina mes den Gabinete Wever Croes 2, a acelera e proceso di mantencion y inversion di 5 pa 3 aña cual obviamente tampoco ta suficiente pa sigura un distribucion di coriente stabiel.

"Esaki ta e motibo cu mi a duna instruccion na Utilities N.V. pa inmediatamente contrata e compania MPR pa nan bin Aruba haci e investigacion, presenta e plan di accion, ehecuta esaki inmediatamente, pa asina sigura un suministro di coriente stabiel cu nos pueblo ta paga p'e mensualmente".

Asina cu e investigacion ta cla lo comparti e informacion aki cu pueblo di Aruba pa mantene nos conciudadanonan informa, segun e comunicado ta finalisa.

A detene un hoben di 17 aña sospechoso den caso di tiramento na Betonicastraat

Dia 4 di mei ultimo recherche di San Nicolas a detene un persona di 17 aña relaciona cu un caso di tiramento na Betonicastraat na Pos Chiquito.



Ta asina cu Cuerpo Policial ayera a informa cu recientemente departamento di Recherche San Nicolas a haci un detencion den e caso di tiramento cu a tuma luga ariba 16 december 2023 dilanti Tio Pepe Bar & Restaurant situa na Betonicastraat na Pos Chiquito.

Segun e comunicado ta indica, e team di recherche San Nicolas a traha incansablemente pa pone man riba e sospechoso(nan) den e caso en cuestion y dia 4 mei ultimo recherche a detene e sospechoso masculino di inicialnan N.W. di 17 aña di edad.

Cuerpo di Polis tambe a señala cu nan no ta descarta cu lo tin mas detencion den e caso aki.
Pa loke ta trata e caso, tabata diasabra 16 december 2023 pa 2:58 di marduga na unda central di polis a haya un notificacion di Alarma Central cu lo tabatin un caso di tiramento na altura di Tio Pepe Bar & Restaurant cu ta situa na Betonicastraat na Pos Chiquito.

Na e momento ey, patruya a yega cu maximo urgencia na e sitio y ta haya cu un auto di marca Mini Cooper destrui, pero nan no ta topa cu ni un persona. Patruya di San Nicolas a bay haci control den area y den cercania a bin topa cu huls.

Departamento di recherche di San Nicolas como tambe polis tecnico a presenta na e sitio pa asina haci nan investigacion.

Un rato despues di e dia ey, central di polis a ser notifica cu un persona lo a yega na hospital cu herida di bala den su curpa.

Tabata trata di e victima di inicial M. di 17 aña, na e momento ey e victima tabata critico, pero despues el a keda invalido pa motibo di e incidente aki.

E caso aki hunto cu otro cu a sucede na Mandolinstraat dia 12 di maart ultimo ta e casonan di tiramento mas reciente cu a ser registra na Aruba caminda lamentablemente hobennan menor di edad ta envolvi y ta mustra e problematica cu tin pa loke ta trata armanan di candelanan den man di e poblacion mas hoben.

Na Aruba, tin un preocupacion grandi riba loke ta trata posesion y uso di arma candela. Regularmente, ora di atraco ta usa arma candela. Cada aña tin victimanan fatal door di uso di arma candela y cada aña Ministerio Publico ta persigui mas o menos 100 sospechoso pa tin arma candela den nan posesion. Na Aruba ta relativamente facil pa haya un arma di candela.

Like us on Facebook
facebook.com/bondianoticia

Comerciantenan Uni tocante Aruba Fair Trade Authority:

"Gobierno, no por competi cu sector priva y stipula prijs den comercio"



Frans Ponson ken ta fungi como presidente di Comerciantenan Uni Aruba (CUA) ayera a tene un conferencia di prensa pa trece dilanti e preocupacion cu nan tin pa loke ta trata Aruba Fair Trade Authority (AFTA) e cual ta e autoridad independiente encuanto competencia di Aruba, un organismo administrativo cu personeria huridico.

Mededingingsverordeningn a ser aproba na Parlamento di Aruba dia 3 di juli 2020 y a drenta na vigor recientemente caminda Ponson a sigura cu nan ta ser crea pa un compania no mal usa su poder den comunidad, kiermen si e ta un compania grandi cu por stipula prijs, e pueblo mester di dje.

"Si dos compania na Aruba stipula un prijs halto pasobra nan so ta bende un producto, nan no mag esey, esey ta algo cu nan a bin pa controla y no ta malo pa comunidad, pero pa ken esaki ta conta? E ta conta no solamente pa tur e comerciante na Aruba pero tambe ta conta pa companianan di gobierno tambe," Ponson a bisa.

AFTA ta indica den su website cu nan ta prohibi abuso di poder dominante debi cu un compania cu un posicion fuerte dominante tin un posicion fuerte den e mercado cu ta capaz di comporta su mes di forma independiente dilanti su competidornan, proveedornan, clientenan of usuarionan final. Pa evita cu un compania cu un posicion dominante lo abusa di su posicion, ta aplica un prohibicion di abuso di posicion dominante. Sinembargo, no ta prohibi pa tin un posicion dominante.

Un compania tin un posicion dominante ora tin un cuota di mercado di 60% of mas, cu un cuota di mercado menor un compania tambe por tin un posicion dominante, por lo tanto, ademas di e cuota di mercado , tambe mester considera otro factonan. Factornan como posicion di mercado di competidornan existente y e posibilidadnan di e companianan di drenta den mercado.

Ponson a señala cu "prome cu bo kier bin den comercio, bin stipula si comerciantenan ta asi malo, nos ta haya cu bo tin cu wak den bo mesun seno prome, cu ta seno di gobierno, pasobra laga nos cuminsa papia riba SETAR, nan ta doño di Telearuba, ta doño di kabel por ehemplo, di companianan priva cu nan ta cumpra, nan a cumpra un compania di IT masha grandi mes cu ta ITP Caribbean, nan ta invirtiendo den camara, aworaki bo tin destaho publico cu SETAR ta bay destaho publico di camara y gana contra e comerciantenan cu nan ta bendiendo camara, nan ta comprando tur e companianan local cu ta algo inhusto," el a sigura.

Den mesun rosea, Ponson a expresa cu ademas di SETAR ken ta un compania di gobierno y protegi pa gobierno, tambe tin Digicel ken no mag di bin cu su cabel y internet na Aruba, "nos no ta laga ni un compania bin pa competi cu SETAR, kiermen nos ta protege pa e keda gana hopi placa y cu e placa ey e ta cumpra e otro companianan tambe y competi den nan seno, con un compania chikito Arubiano den mundo di computer, con nan ta bay competi cu un monster asina grandi cu ta protegi door di gobierno?"

Den esaki, el a mustra e Jaarrekening di 2018, e ultimo cu gobierno a traha segun el a splica, gobierno a traha 7.5 miyon na dividendo di SETAR "kico esaki kiermen? Cu gobierno ta bay na tur panaderia na Aruba y stipula prijs, bo no por gana mucho pasobra no mag, tur supermercado na Aruba tin canasta basico pasobra nan tin cu protege e consumidor, unda e canasta basico di SETAR ta pa e pueblo?" el a puntra.

Den su opinion, Ponson ta señala cu ta inhusto cu ta protege un compania na Aruba cu "e so por haci algo, traha miyones y den bo cas bo no ta stipula prijs y ni un hende por bisa cu internet ta un luho pasobra awor e ta un necesidad, tur hende tin un yiu cu ta bay scol y mester di internet pa wak nan puntonan, eynan mes gobierno no ta stipula prijs, unda ta e fair trade? Bo no por scoge un internet di otro compania pasobra SETAR so tin."

Pa AFTA cierto acuerdonan competitivo semper ta perhudicial, e acuerdonan aki ta denomina violacion grave y nan ta necesariamente prohibi.

Violacion grave ta acuerdonan entre companianan competidor of potencialmente competidor cu ta relaciona cu :

- Determina e prijs di benta of otro condicion di benta.
- Determina prijsnan di inscripcion of otro condicion di destaho publico pa e destaho publico.
- Limita of controla e produccion di benta (por ehemplo cera fabrica)
- Division di mercado por ehemplo, division geografico of division di clientenan.

E ta considera cu gobierno mester habri mercado pa companianan por bin Aruba y e ora ey pueblo ta dicidi cu ken nan kier traha "esey ta husto, den pueblo bo kier implemente pero den bo cas bo no kier implemente," Ponson a comenta.

El a pone como ehemplo cu na China, e cual ta un pais comunista, gobierno ta cumprando tur compania priva "y esey nan kier haci na Aruba, kier cumpra sector priva, pero gobierno no por drenta den mercado di comercio y sinta y cumpra tur e companianan aki, e ta inhusto den tur sentido y ta contra tur principio di gobierno, no por competi cu sector priva y stipula prijs den comercio," el a afirma.

Ademas el a bisa cu si e departamento aki kier haya tur e poder cu legalmente nan a haya, "nan mester cuminsa den cas di gobierno prome en bes di hinca tur e cos aki y bin den sector priva."

Ponson a solicita na AFTA pa trece claridad pa comercio priva na unda el a sigura cu ora cumpra un compania grandi manera SETAR cu a cumpra Caribbean ITP "mi ta challenge un minister of un hende bin bisa mi cu nan a reporta e cos ki na AFTA, mi ta sigur cu no, tin consecuencianan pa companianan cu ta gubernamental of tin consecuencianan pa sector priva so?."

Hopi miembro di Comerciantenan Uni ta preocupa pa esaki manera Ponson a afirma y tambe a ser afecta directamente pa trece e procupacionnan aki.



VACATURE MELDING

Instituto Medico San Nicolas (ImSan) heeft als doelstelling het aanbieden en bevorderen van optimale medische zorg van klinische, poliklinische en ambulante aard en de toegankelijkheid daarvan voor alle burgers.

ImSan is op zoek naar een enthousiaste Verpleegkundige op fulltime basis voor haar afdeling Medical-Surgical Unit (Med/Surge).

Verpleegkundige M/V

Functie-inhoud:

Het coördineren en zelfstandig realiseren van patiëntgerichte verpleegkundige zorg. Het verpleegkundig zorgproces bieden aan de toegewezen patiënten van opname tot ontslag van de zorgrelatie en of tot overdracht van de zorg. Het assisteren van medisch specialisten bij behandeling en onderzoek van de patiënt.

Functie eisen:

- Opleiding tot verpleegkundige op MBO niveau (diploma);
- Je beschikt over een HBO- werk en denkniveau;
- Bij voorkeur minimaal 1 jaar werkervaring op een van de klinische afdelingen van een ziekenhuis;
- Bij voorkeur in het bezit van een geldig BLS/ACLS certificaat, dan wel bereid deze cursussen te volg;
- Je kunt goed met mensen omgaan, hebt aandacht voor de patiënt en bent empathisch;
- Een sterk verantwoordelijkheidsgevoel;
- Je bent geïnteresseerd in zowel de zorg voor de chronische patiënt als het adequaat handelen in acute situaties;
- Je verpleegkundig technisch handelen is goed ontwikkeld (aantoonbaar);
- Je kunt zelfstandig werken, je bent proactief, je hebt overzicht over je werkzaamheden en je kunt omgaan met wisselende werkdruk;
- Je bent flexibel in je werktijden;
- Goede uitdrukkingsvaardigheid in het Nederlands, Engels, Spaans en Papiamento;

Gaarne uw verzoekschrift + C.V. voor 27 mei 2024 te richten aan mevrouw E. Campbell-Duijm, Pastoor Hendrikstraat 10, San Nicolas, Aruba. E-mail: e.duijm@imsan.aw onder vermelding van "Verpleegkundige Med/Surge".

redefining patient care

Segun e director ehecutivo di IMF ta hopi importante pa Aruba cuminsa reduci su porcentahe di debe gradualmente

Recientemente e Executive Director di IMF (Fondo Monetario Internacional) Sr. Paul Hilbers tabata di bishita na Aruba. E ehecutivo tabata na Aruba pa reuni cu minister di Finanzas y Cultura, Xiomara Maduro, cu Conseho di Minister, cu ehecutivonan di Banco Central y alabes a duna un presentacion tambe ariba loke ta economia di Aruba.

Durante e presentacion Hilbers a indica cu e evaluacionnan cu IMF ta haci pa Aruba ta di hopi importante y e resultadonan ta hopi positivo. El a subraya tambe e areanan unda Aruba por pone mas atencion y mehora.

Un di e areanan aki ta e diversificacion di e economia di Aruba y e otro ta e riesgonan di e cambio climatico. E ehecutivo di IMF a remarca cu e tema financiero di un pais no ta solamente e placa pero e por ta hopi mas cu esey.

Mediante un video publica ariba e pagina di Facebook di Gabinete Wever Croes, Hilbers a elabora ariba su bishita y e punto y temanan cu a bin dilanti. "Mi mester bisa, mi ta hopi impresiona cu un pais bunita. Bunita den termino di edificacion y medio ambiente, pero tambe, si nos ta papia di IMF, bunita den termino di con e economia a desaroya durante e temponan aki na Aruba," el a subraya.

El a indica cu esaki ta specialmente den relacion cu e recuperacion di e shock grandi y golpi duro cu Aruba a sufri pa motibo di e pandemia di COVID-19. El ehecutivo a resalta cu a pesar cu Aruba a pasa un tempo duro y a sufri un gran caida di actividad economico, e pais a recupera hopi bon. "Un recuperacion completo a tuma lugar. Mi ta hopi contento pa mira con e ta bay bon aki," el a remarca.



Hilbers a indica cu dos punto cu e kier menciona. El a trece dilanti cu na e momentonan aki cos ta bayendo bon na Aruba u cu e crecemento economico ta bay bon, turistanan ta regresando Aruba y e actividad economico a bolbe, pero tin algun elemento cu e isla mester pone atencion na dje ariba termino largo.

E prome punto cu el a menciona ta e apoyo cu a wordo brinda na e pueblo y negoshinan durante e pandemia di COVID. El a splica cu como un resultado di esaki e debe a subi hopi y su pensamento ta cu ta importante pa Aruba cuminsa bay den e direccion pa reduci e porcentahe di debe gradualmente.

E ehecutivo di IMF a splica cu esaki ta posibel pasobra el a nota cu e deficit di finanzas di gobierno ta realmente un surplus. "Aruba ta resta placa den e presupuesto y por usa esaki pa baha e debe," el a señala.

Hilbers a splica cu esaki ta hopi importante Aruba ta un isla cu tin un tamaño economico limita y esaki ta haci cu e isla ta hopi dependiente di e shocknan y posibel eventonan cu ta sucede na otro paisnan.

"E no tin su futuro completamente den su man. E mester por absorbe e shocknan. Pa absorbe eseynan, mi ta pensa cu un debe nacional mas abao ta importante. Y mi ta hopi contento cu tin trabao duro ta tuma lugar na e momentonan aki pa e minister di Finanzas, pa e otro ministernan, pa e Conseho di Minister, pa e gobierno," el a agrega.

E di dos punto cu el a menciona ta uno cu no tin di haber realmente cu economia y esaki ta e desaroyo climatico. E director ehecutivo di IMF a indica cu esaki no ta un desaroyo cu ta specifico pa Aruba so, pero e ta un desaroyo mundial.

El a splica den e comision di IMF, den cual e ta representa Aruba, e topico di desaroyo climatico ta un tema di discusion importante na e momentonan aki. "Con nos ta bay trata cu e global warming? Ki medida nos por tuma y con nos por proteha nos mes contra e efectonan di esaki? Y esaki ta importante pa Aruba tambe, mi ta pensa," Hilbers a menciona.

El a sigui splica cu e isla ta dependiente di turistanan y di otro fuentenan di entrada, y cambio di clima, el a remarca, lo tin un influencia riba esaki. El a señala cu e ta contento di tende cu esaki ta un tema cu Aruba ta trahando riba dje na e momentonan y cu tin un plan cu ta wordo desaroya ariba adaptacion na cambio di clima.

Hilbers a indica cu e plan pa adaptacion di cambio di clima ta inclui kico e pais por haci pa prepara pa un cambio di clima, con e por crea posibilidadnan economico tambe den e ambito di e cambio aki, entro otro.

"Pues mi ta hopi contento pa nota cu ta pensa bon riba esaki y cu ta traha duro riba esaki. Esaki ta importante," el a subraya.

Pa loke ta e coleccion entre Aruba y e Fondo Monetario Internacional, Hilbers a bisa cu esaki ta bastante intensivo. El a indica cu dos biaha pa aña un delegacion di Aruba, dirigi pa e minister di Finanzas, y e actual presidente di Banco Central di Aruba, ta bay Washington pa participa den e reunionnan cu IMF tin, e reunion di primavera y asina yama reunion anual.

El a splica cu den e siman ey nan ta intercambia pensamentonan tocante e desaroyo economico na Aruba, pero tambe e desaroyonan economico internacional ta importante pa esaki. "Pues dos biaha pa aña tin un contacto intensivo. Ademas di esaki tin asesoramento completo y frecuentemente di e conseho di parti di IMF na e autoridadnan Arubiano tocante diferente tema di politica," el a finalisa.



ONDER CURATELESTELLING

Bij beschikking van 23 januari 2024 behorende bij AUA 202303432 EJ van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, is onder curatele gesteld **mw.Mathilda Juanita Wijnaar**, geboren op 1 juni 1934 in Curacao. Benoemd als curator is haar nicht **Charisse Regina Daly** geboren op 28 december 1963 in Aruba en wonende in Aruba.

De curator,

mw. Charisse Regina Daly



Editorial

Gobierno no por percura...
Pa mantencion ni planificacion...

Den e dianan aki nos ta keda confronta cu e problemanan di gobernacion fayando den tarea clave: mantencion y planificacion. E casonan di maneho di desperdicio, suministro di awa y coriente y procesamento di awa sushi ta parce di tin un cita cu otro pa cuminza ataca comunidad na mesun momento. E causa di e situacion aki ta e maneho deficiente di gobierno actual, pasobra nos tin siete aña caba bao di e gobernacion aki, unda a pasa den hopi intervencion den e structura di maneho y administracion di awa y coriente, sin cu a mira algo cambia. Publico por a presencia varios cambio den dirigencia di tanto WEB como Elmar, y di e compania 'madre' Utilities, pero naturalmente ningun hende por sa algo mas di loke realmente tabata tuma luger na nivel di planificacion pa futuro. Claro cu nos por a scucha o lesa, completamente den e estilo di 'roadshow' di e gobierno aki cu 'nan ta bay haci cos' pero como cu e operacion mes di e actividadnan aki ta ser haci manera ta trata di un servicio secreto, si nos ta kere e ministro awor den loke e ta declara den e dianan o laga, esey no ta haci ningun diferencia. E mandatario concerni por bisa awor cu e ta "exigi solucion" di e companianan envolvi, pero cu esey ni e mes, ni e companianan a contesta e pregunta clave: con por ta cu no a haci e inversionnan necesario na tempo pa e problemanan di falta di suficiente capacidad no sucede? Por ta cu e companianan a keda na soño depues di e caida (leve) di consumo di awa y electricidad na 2020 pa via di e crisis di Covid-19? En berdad tabatin menos produccion y consumo, pero inmediatamente despues di e crisis Aruba a cuminza bin back riba pia. E cifranan suministra pa e companianan mes ta indica cu na 2022 caba tabatin casi 2.000 conexion di coriente mas cu na 2019. Conta acerca e aumento cu por a anticipa pa e hotelnan cu ta bay habri awor, plus e miles di trahador extra cu mester bin di exterior pa traha eyden y bo sa suficiente. No ta e mesun ministro aki cu a bin alerta nos cu tin 9.000 cupo di trabao pa cual Aruba no tin trahador, cu ta responsable pa a premira cu aumento di capacidad di electricidad y awa mester haya prioridad halto? Si acaso e companianan no tabatin ningun nocion di loke nan tabata haci, no tabata tarea di e ministro y su conseheronan pa alerta nan? Nos mester conclui cu e mandatario tabata na soño tambe, hunto cu e companianan? Pakico a yega den pasado riba e tremendo idea cu mester a bin un empresa supervisor riba e empresa di produccion di awa y electricidad, y esun di distribucion di coriente, si ta resulta awor cu e compania vigilante tampoco tabata capaz di duna guia na planificacion? E conclusion mester ta anto cu awor tin un structura di supervision inutil, cu no sa opera hustamente riba e terenonan primordial, cu ta planificacion y liga na esaki percura pa debido mantenimento y expansion di produccion y servicio? Mester yega na e conclusion cu e structura di supervision inutil aki ta sirbi solamente pa staciona 'hende di confianza' di e partido na mando, pasobra ta obvio cu nan ta incapaz pa eherce e trabao pa cual nan a ser nombra? Anto awor gobierno a yega ademas na e tambe 'tremendo' idea pa pone e empresa estatal nobo, cu mester bay renoba y administra e plantanan di purificacion di awa sushi, bao di halanan di e mesun compania supervisor aki, cu den nos cara ta duna prueba di nan ineptitud pa guia maneho di e companianan subordina? E mandatario concerni awor por bisa cu e ta desea di mira accion, y rapido, pero ta ken mester haci esaki? Nos a mira un rueda di prensa bastante bergonzoso di dirigencia di Elmar, unda e falta di mantencion a bin dilanti, pero banda di nan probable incapacidad pa maneha esaki, mester pone nan responsable pa un compania cu pa cada gasto mayor, riba Afl. 200.000,- si nos ta bon informa, segun nan estatuto mester e 'visto bueno' di gerencia di Utilities? Ta ken ta responsable anto pa pone inversion cana, y na tempo?

E situacion actual ta haci nos corda un suceso di mas di un decada pasa, unda un comisario di WEB tabatin un conversacion cu un miembro di redaccion di e medio aki. E comisario tabata conta cu e problemanan financiero di e tempo ey tabata debi na e hecho cu e compania a haci algun inversion paga for di cashflow, envez di bay fia placa pa esey. E tabata conta esaki como algo supuestamente comico, pero ora e redactor a puntr'e si no ta e como comisario tabatin e responsabilidad pa para e accion ey, pakico otro bo tin un hunta di comisario, e conversacion a termina abruptamente... Kico nos kier señala cu esaki? Cu e falta di vision y falta di conocimento por ta un problema na pia di trabao, pero mas grave ta cu regularmente nos ta haya señal cu na nivel maximo di dirigencia, aparentemente tampoco esnan responsable tin un nocion di kico realmente nan mester haci, cu e conscuencianan manera nan ta sali na cla awor: problema di desperdicio sin solucion, parque solar cu ta putri bay, red di coriente sin mantencion y planta di purificacion cu ta cay den otro. Goberna ta mas cu tene 'roadshow' so...

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Andreina Morillo
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
sulaika.croes@cspnv.com
Sulaika Croes

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

LOTTO 5
Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 320.000,-
HUNGA AWO
sorteo ta awe nochi 7:45 pm
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.

Buitenprojecten di KIA ta un trayecto pa yuda e prisoneronan reintegra y resocialisa exitosamente den nos comunidad



Minister di Enseñansa y Deporte, Endy Croes hunto cu colega Minister di Husticia y Asuntonan Social, Rocco Tjon a bishita Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad na Dakota. Esaki ta en conexion cu e trayecto di Buitenprojecten di Instituto Coreccional KIA cu a inicia siman pasa, unda ta brinda e prisoneronan un oportunidad di traha pafo di KIA.

Segun un comunicado di gobierno, esaki tabata un colaboracion entre Ministerio di Enseñansa y Deporte y Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, den cual e detenidonan di KIA lo percura pa e mantencion y diferente trabao di e facilidadnan deportivo y scolnan.

A inicia cu e trabaonan na Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad, comokiera cu dia 8 di juni proximo e wega clasificativo di CONCACAF entre Seleccion di Aruba y Seleccion di Curaçao lo tuma luga den e stadion na Dakota.

Segun e comunicado, esaki ta un desaroyo sumamente positivo, mirando cu e ta contribui pa e resocialisacion y reintegracion di nos prisoneronan den nos comunidad ta mas exitoso, consecuentemente disminuyendo recidivismo. Ademas di esaki, e ta disminui e gasto di diferente facilidad deportivo y di scol.

Ta premira cu den transcurso di otro siman, nan lo termina di verf Stadion GPT na Dakota.

Proyecto pa caretera pasa door di tereno di Refineria y yega Secrets Hotel mas lihe



E siman aki, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a haci un recorido riba e tereno di RDA (Refineria di Aruba) pa mira asina diferente aspectonan di e refineria y proyectonan cu ta wordo planifica door di DOW.

Un di e proyectonan ta un caretera cu a wordo proyecta ya un par di aña pasa. E caretera lo pasa a traves di e tereno di e refineria y yega na e area di Colony, Baby Beach y Rodgers Beach y na Secrets Hotel mas lihe., segun un comunicado di gobierno. Prome Minister diaranson mainta a haci un 'site visit' pa asina haya splicacion amplio di e proyecto aki.

E mandatario a remarca cu tabata un mainta cu hopi informacion interesante. Por a mira tur e posibilidadnan y lo sigui traha y studia e proyecto aki y mira si tin necesidad di un caretera asina pa conecta e centro di San Nicolas mas lihe y mas efectivamente cu e area turistico cu ta den desaroyo aworaki.

"Mi por bisa cu ta momentonan di melancolia ora pasa door di e refineria y wak con esaki a decai. Pero tambe esey ta mustra e historia di nos pais y awor nos mester concentra riba e futuro di Aruba. Mi ta gradici tur e profesionalnan pa nan tempo y pa tur e informacion cu nan a trece padilanti awe mainta", Prome Minister a expresa.

Asina bon

Nos Papiamento ta...?

Tocante 'klop' y 'club' den diferente uso y significado

Den e edicion aki di nos column semanal tocante nos idioma nacional Papiamento, atencion pa palabra cu ta zona mescos, cu posiblemente ta skirbi mescos tambe, pero tin un origen totalmente diferente, manera procedente di un idioma diferente. Manera semper, un ehemplo: e palabra 'klop'. Esaki por referi na e verbo Hulandes 'kloppen' cu den e sentido aki cerca nos ta referi na e significado di 'ta corecto', 'ta cuadra' ('dit klopt niet'; esaki no ta corecto, no ta cuadra). Den Papiamento nos por bisa por ehemplo: "El a duna mi e cambio na florin, pero e suma no ta klop." Nos no conoce e uso di e verbo Hulandes 'kloppen' den otro sentido, mientras cu esun cu nos ta usa ta solamente un uso particular, banda di otro significado di 'kloppen', por ehemplo 'bati' (hij klopt op de tafel; e ta bati riba mesa).

Awor e otro uso di 'klop' na Papiamento, cu ta bin di Ingles: 'club'. Aki den e significado di un arma, manera usa pa polis. Por ehemplo nos por lesa anto den un relato den corant cu "polis mester a saca klop pa pone e homber calma." Awor un pregunta: lo ta logico pa skirbi e palabra aki na dos diferente manera pa enfatiza su origen, mientras e pronunciacion ta completamente igual? No ta parce nos necesario; den nos Vocabulario oficial ta aparece tambe un solo manera di skirbi (klop). Lamentable ta cu aki tambe ta sinti e falta di un diccionario splicativo, unda por elabora mas riba e diferente origen y uso cu e palabra tin.

Pa elabora un poco mas riba e palabra 'club'; esaki den Papiamento ta conoci tambe, den e significado di un asociacion o un edificio di un asociacion o sociedad. Aunke aki e palabra por a bin di Ingles, el a yega na nos tambe via nos relacion cu Spaño. Nos ta pronuncia 'club' tambe manera na Spaño y no manera na Ingles, den mayoria di caso. Nos ta bisa esey pasobra por ehemplo na San Nicolas mayoria di club tabatin y tin nan nomber pronuncia na Ingles; esey segun logica pasobra nan nomber mes den varios caso tabata na Ingles (Chinese Club, p.e.). na otro parti di e isla e palabra 'club' tabatin y tin ainda e pronunciacion manera na Spaño.

Awor un palabra casi identico cu tambe tin su origen den Hulandes: 'klap'. Esaki ta den uso tanto como verbo como sustantivo. Como verbo: "Polis a klap e un bon boet." Como sustantivo: "Mi a pas'e un klap pa e stop di molestia." Otro uso como sustantivo nos conoce ora ta trata di 'vuurwerk'. Aki tin dos variante, esta 'klap' y 'klapchi'. Cual tabat'ey promer? Probablemente e 'klapchi' cu ta bin di Hulandes 'klappertje' tabata den nos vocabulario caba pa indica e forma mas chikito di vuurwerk, y despues a bin aden e 'klap' como un termino mas general equivalente di 'vuurwerk'. Manera nos por mira awendia den temporada di fin di aña, e borchi na lugar di benta cu ta bisa: "Aki ta bende klap".

Nos tin mas palabra cu por tin diferente origen. Kico pensa di un palabra manera 'capa'? E por tin su origen den Hulandes: 'kap' pero tambe den Spaño; 'capa' o 'capó'. Muy probablemente den ambos idioma e palabra ta bin di Latin ('cappam'), ademas cu e ta existi den Ingles tambe ('cap'). Den cierto caso lo por ta hasta dificil pa bisa di cual idioma nos a hereda e uso den cierto significado, pero tin caso cu ta parce nos mas facil. Por ehemplo, ora nos ta papia di 'capa di motor' di un auto, esaki muy probablemente ta bin di Hulandes ('motorkap') y no di Spaño, unda esaki por yama 'capó', o 'cofre', o 'capote' o 'capucha' del motor, dependiendo di e region na Spaña o America Latino. Claro cu mayoria di e variantenan aki tin nan origen den e mesun palabra na Latin, ya menciona. Te aki nos exploracion den e origen diverso y interesante di nos idioma.

Presidente di Fundacion Autismo Aruba a reuni cu Prome Minister

Comision Nacional di Autismo lo crea maneho nacional

Diaranson 15 di mei, Presidente di Fundacion Autismo Aruba (FAA), señora Carolina Thiel-Span a reuni cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes pa un motibo hopi special. Presente pa e ocasion aki tabata Minister di Salud Publico y Turismo, señor Dangui Oduber y Minister di Husticia y Asuntonan Social, señor Rocco Tjon.

Durante e atardi aki, e Comision Nacional di Autismo, cu a ser lanta un par di aña pasa, a ser reinstitui cu cambionan importante y a apunta e presidencia na Fundacion Autismo Aruba.

E Comision Nacional di Autismo lo tin varios profesional formando parti di dje, entre otro, profesionalnan di e area di salubridad y den e area social y hunto lo crea un maneho nacional na bienestar di e comunidad autista. Esaki ta un logro grandi cu a wordo haci posibel door di e interes grandi di Prome Minister di Aruba y otro ministerionan y departamentonan di Gobierno.

Durante e encuentro aki Prome Minister a enfatisa cu ta wordo calcula cu na Aruba tin entre 3,000 pa 5,000 persona cu autismo. Gobierno ta bay traha riba un plan nacional hunto cu Fundacion Autismo Aruba. E fundacion recientemente a participa na un foro internacional titula “Call to Action” na Nacionnan Uni, New York cu e meta pa boga pa un miho futuro pa personanan autista na Aruba. E biahe aki a duna bon resultado y awo FAA tin mas y miho contacto y colaboracion cu stakeholders internacional.



“E colaboracion aki sigur ta contribui pa por crea un miho plan y asina Aruba por mehora e calidad di bida di nos ciudadanonan cu autismo, promoviendo mas inclusion den nos comunidad y logra un miho sociedad pa biba den dj’e. Señora Carolina Thiel-Span ta na cabes di Fundacion Autismo Aruba y ta esun cu awo lo dirigi e Comision Nacional di Autismo y mi tin tur confiansa cu den su man nos lo ta exitoso”, Prome Minister a expresa.

Un ley nobo di Sur Africa ta aborda desigualdad den cuido medico

Pero criticonan ta bisa cu nan lo desafi’e

(AP)—Presidente Sur Africano, Cyril Ramaphosa a firma un legislacion den ley diaranson cu ta diseña pa revisa e sistema di salud pa atende desigualdad profundo, pero e ta enfrentando desafionan legal for di criticonan.

E ley ta introduci loke ta conoci como National Health Insurance, cual lo crea fondo pa tur Sur Africanonan haya acceso na cuido medico priva. Actualmente, 80 porciento di e poblacion ta depende riba servicionan di cuido estatal cu ta instabil mientras cu 16 porciento tin acceso na cuido priva via plannan di ayudo medico.

E grado di desempleo di e pais ta 32.9 porciento cu mayoria di e poblacion color scur sin e capacidad di por paga pa cuido medico priva. Facilidadnan di salud publico frecuentemente tin liñanan largo y deficitnan den medicina.

Segun Ramaphosa, e meta di e National Health Insurance ta pa provee acceso na cuido di calidad pa tur y integra e sistema di salud. “Escencialmente, e National Health Insurance ta un compromiso pa eradica e desigualdadnan grandi cu pa hopi tempo a determina ken den nos pais ta ricibi cuido adecua y ken ta sufri di negligencia,” el a bisa.

Partidonan den oposicion ta acusa Ramaphosa di usa e ley como strategia di campaña por medio di anuncio esaki dos siman prome cu eleccion. Ta anticipa cu e eleccion di dia 29 di mei lo tin hopi partido den competencia.

E partido gobernante di Ramaphosa African National Congress ta enfrenta e posibilidad di ricibi menos cu 50 porciento di e voto pa prome biaha desde cu el a bin na poder na 1994.

Preocupacionnan tambe ta aumentando tocante e asequibilidad di e ley y posible aumento den impuesto pa funda esaki. Oposicion oficial Democratic Alliance a bisa diaranson cu e lo desafia e ley nobo legalmente.

Grupo di sociedad civil AfriForum tambe a anuncia plannan pa desafia e constitucionalidadnan di e ley, mientras cu algun forum empresario a describie como impagable y impractico.

E Health Funders Association, un organisacion representando stakeholdernan envolvi den fundamento di cuido di salud priva, a bisa cu e lo tuma basta tempo prome cu e plan bin den efecto.

“No tabatin ningun impacto inmediato riba beneficio- y contribucionnan, tampoco ningun cambio den impuesto.

HFA ta bon prepara pa defende e derechonan di e miembronan di skema medico y tur Sur Africano cu ta scoge pa cuido medico privadamente funda, ora ta necesario,” segun vocero Craig Comrie.

Otronan a acepta e ley. Dr. Cedric Sihlangu, un secretario general di e sindicato South African Medical Association Trade Union, a bisa cu el a boga di basta tempo pa reformanan cu “ta mehora cuido pa pashent y acceso na servicionan di salud significantemente.”

LUNA DI LOCURA!
CUMPRA 2 LOTTO 5
Y HAYA 1 LOTTO 5 LOCO GRATIS!
LOTTO Cambiando bida...
CON PA HUNGA?
CU CADA COMPRA DI 2 LOTTO 5 RIBA E MESUN TICKET TA RICIBI 1 LOTTO 5 LOCO COMPLETAMENTE GRATIS!
MAS BO CUMPRA, MAS TICKET LOCO GRATIS BO LO RICIBI!
PROMOCION TA VALIDO DESDE 3 DI MEI TE CU 31 DI MEI
Pa mas informacion yama 525-7555 of bishita nos website lottoaruba.com
www.lottoaruba.com

Votadonan di PVV ta haya "politica di asilo estricto" demasiado suave

(NLTimes) - E votadonan di PVV ta kere cu e coalicion su plan di "politica di asilo mas estricto cu a yega di tin" no ta bay suficientemente leu, segun EenVandaag su encuesta di 18,000 persona cu a vota pa un di e 4 partidonan di e coalicion. E municipalidadnan ta hopi preocupa cu e partidonan su plan di retira e ley di distribucion di asilo.



Personanan cu a vota pa PVV ta contento cu e coalicion nobo lo tuma hopi accion contra inmigracion, sinembargo tabatin spera mas segun resultado di EenVandaag.

64 porciento di e votadonan ta desapunta cu e coalicion nobo no lo ignora inmediatamente e reglanan di asilo Europeo, pero warda pa Brussels duna Hulanda un excepcion. 68 porciento ta kere cue decision di no procesa solicitacion di asilo pa 2 aña tampoco no ta suficiente.

"Mi tabatin speransa cu e lo inmediatamente para e tratadonan aki," un votado a bisa. "Hulanda mester ta tocante Hulanda atrobe. No dictadura di Brussels."

Municipalidadnan Hulandes ta preocupa pa e coalicion nobo su plan di retira e ley di distribucion di asilo, cual a duna e gobierno e opcion di obliga municipalidadnan acepta solicitantenan di asilo. Actualmente, e peso mas grandi di e recepcion di asilo ta cay riba varios municipalidad haciendo hopi trabao mientras otronan no ta haci nada.

VNG ta "negativo" tocante e decision di retira e ley, director Leonard Geluk a conta ANP. E ta e municipalidadnan cu mester lidia cu e consecuencianan di e decision aki, el a expresa. Segun su persona, e efecto di e politica lo ta cu hendenan na Hulanda no lo tin unda pa bay. "Esaki ta sumamente preocupante."

G40, e red di 41 ciudad mediano na Hulanda, tambe ta preocupa. "Como ciudad, nos a lobby pa e ley di distribucion. Di e manera aki, nos ta crea solidaridad den e recepcion di solicitantenan di asilo. Pa e motibo aki, nos ta desapunta cu e meta ta di kita e ley aki." Sinembargo te ora cu kita e ley, e ta un ley ainda "y mientras nos tin e ley aki nos mester implement'e y cumpli cune."

Segun e encuesta di EenVandaag, votadonan di e coalicion nobo su partidonan ta generalmente contento cu nan a yega un acuerdo pero sostenedonan di tur 4 partido tambe tin preocupacionnan.

Un tercer parti di e votadonan di VVD ta kere cu corta na mita e deducibel di cuido di salud ta bay demasiado leu y tin preocupacion tocante con lo paga pa e medida aki. 38 porciento di votadonan di BBB no ta contento cu e coalicion a mantene e metanan di clima pa 2030 y 2050. Tambe 41 porciento di votadonan di NSC ta contra e plan di aumenta e limite di velocidad riba caretera back na 130 kilometer pa ora.

Preocupacionnan tocante e plan di corta den cuido di termino largo, cu tin e intencion di ta pa personanan di edad mayor vulnerabel, personana cu incapacidad y personanan cu malesanan mental, ta comparti den votadornan di tur partido. Un gran mayoria di votadornan di VVD (57 porciento) y NSC (58 porciento) ta kere cu e medida ta bay muchu leu y gruponan grandi di PVV y BBB su votadornan ta di acuerdo.



PUBLIC AUCTION

THURSDAY
JUNE 20, 2024

On Thursday, June 20, 2024 at 11 AM, at the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public (*executoriale verkoop*) pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

Barcadera 99
a right of long lease until 23 July 2053, on
- a parcel government land with a measurement of 658 m2, situated at Barcadera in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section T number 1938;
- a parcel government land with a measurement of 2.820 m2, situated at Barcadera in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section T number 1939.

Starting bid: **Afl. 2.835.000,--**

Macuarima 33-A
a residential house, on right of long lease until 24 november 2070, on a parcel government land with a measurement of 413 m2, situated at Macuarima in Aruba, recorded in the Title Registry of Aruba as Third Division Section D nummer 1461.

Starting bid: **Afl. 205.205,--**

AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON
·The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
·Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
·The auction may be stopped or postponed at any time.
·Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
·A signed and dated private bid can be submitted until ***June 5, 2024, at 5 PM***. A bidding form can be downloaded on our website.

WWW.JOHNSONNOTARY.COM
CS CamScanner

Ronald Plasterk ta disculpa cu NSC su lider Omtzigt den carta habri



(NLTiimes) - Ex lider di dialogo di formacion y Prome Minister nomina Ronald Plasterk a pidi disculpa na lider di partido NSC Pieter Omtzigt den carta habri den De Telegraaf. E dos tabatin un choke anteriormente durante e proceso di formacion di gabinete.

“Sorry, Pieter!” Plasterk a skirbi den e carta. E politico di partido PvdA a admiti cu el a comete erornan pa medio di papia tocante e eventonan tras di escena durante e prome ronda di formacion cu parlamento. “Mi no mester a haci esey.”

E relacion entre e lidernan di VVD, PVV, NSC y BBB no semper tabata bon den lunanan recien. Den februari, Omtzigt a sali for di e dialogo di formacion y a bisa reporteronan cu ta suficiente. Omtzigt a usa Plasterk su vehiculo oficial pa bay un hotel na Den Haag pa tin un combersacion secreto cu reportero, segun Plasterk a revela den un debate parlamentario. E ta repenti di e revelacion aki, el a bisa De Telegraaf. “E tabata innecesario y e luga incorecto.”

Plasterk a bisa cu anteriormente tambe el a disculpa. “Mi a ser puntra hopi tocante con mi ta mira e hecho di loke mi a bisa durante e debate tocante e prome ronda di dialogo di formacion y cu e lider di formacion su vehiculo a ser usa. Mi kier declara cu mi no mester a haci esaki. Mi a personalmente disculpa cu Pieter Omtzigt despues di esaki.”

Riba diahuebs, NSC a reoirta cu Pieter Omtzigt su dudanan ta dicon PVV no a oficialmente nomina Plasterk pa Prome Minister ainda.

Ademas di nan choke anteriormente den e ana aki, Omtzigt aparentemente tambe tin preocupacionnan di etica cu Plasterk, segun NRC. Plasterk a ser acusa di reclama credito unico pa un terapia di cancer nobo, cual lo genera ganashi di miyones pa su persona. E metodo di tratamento a ser desaroya parcialmente pa Amsterdam University Medical Center, cual te ainda no a ricibi nada di e ganashi, segun e corant den april. E hospital academico ta investigando e caso.

ARUBA
DI NOS E TA!

Like us on Facebook
facebook.com/bondianoticia



PUBLIC AUCTION
THURSDAY
JUNE 20, 2024

On Thursday, June 20, 2024 at 11 AM, at the Chamber of Commerce, Aruba, will be auctioned in public (*executoriale verkoop*) pursuant to art. 3:268 and 3:254 Civil Code of Aruba:

Rooi Koochi 27-H
a residential house on two parcels of full ownership land situated at Rooi Koochi in Aruba, aprox. 945 m2 in size, which both parcels derive from a property recorded in the Title Registry of Aruba as Third Division Section H number 281, with index numbers D8131 and D8132.

Starting bid: **Afl. 936.000,--**

Santa Cruz 364-C
a commercial building on full ownership land, approx. 1.543 m2 in size, situated at Santa Cruz in Aruba, being the remainder of a land recorded in the Title Registry of Aruba as First Division Section R number 2966.

Starting bid: **Afl. 3.192.032,--**

AUCTION NOTARY: T.R. JOHNSON
·The auction is subject to the general conditions for foreclosure auctions and special auction conditions which will be determined by civil law notary T.R. Johnson.
·Seller has the right to not accept any bid, at its sole discretion.
·The auction may be stopped or postponed at any time.
·Each bidder must submit a bank guarantee and/or letter of credit issued by a bank in Aruba to the amount of the highest bid increased with an amount equal to the auction costs.
·A signed and dated private bid can be submitted until ***June 5, 2024, at 5 PM***. A bidding form can be downloaded on our website.

WWW.JOHNSONNOTARY.COM

CS CamScanner

Colombia: A cuminsa huicio penal contra ex-presidente Alvaro Uribe

(AFP) – Ayera diabierna, Alvaro Uribe a bira e prome ex-presidente di Colombia cu ta enfrenta un huicio penal, cu e prome audiencia di un caso den cual e ta acusa di soborna testigonan pa warda silencio riba su presunto relacion cu paramilitarnan.

For di su cas na Antioquia, e ex-presidente (2002-2010) a defende su inocencia y a bisa cu ta victima di un complot.

"Mi ta ripiti na mi compatriotanan cu hamas mi a gaña husticia," el a bisa na medionan prome cu a asisti na e audiencia virtual.

Na comienso di e huicio, e hues Sandra Heredia a bisa cu a ricibi un escrito den cual Fiscalia ta acusa Uribe di pone den marcha un plan pa influi den testimonionan hudicial di integrantenan di escuadron di ultra-derecha cu a comete centenares di masacre na final di siglo XX.

Aunke e documento di Fiscalia no a ser publica te ainda, partinan cu a leak pa prensa ta mustra con e ex-presidente a usa emisarionan pa "entrega y/of priminti placa" na paramilitarnan preso a cambio di "manipula" nan version riba e supuesto relacion di e politico cu e gruponan arma aki.



Tabata di spera cu e fiscal di e caso, Gilberto Villareal, lo a lesa e documento completo y presenta e pruebanan ayera diabierna.

Den e audiencia, e ex-casa di un di e paramilitarnan involucra a denuncia "siguimento" y "menasanan" den su contra. E defensa di Uribe a rechasa e señalamento ey.

Considera como un di e politiconan mas influyente di Colombia, Uribe di 71 aña, ta exponi na un castigo di entre seis pa diesdos aña di prison pa un denuncia cu hudicialmente el a cuminsa, pero despues a bira den su contra.

Na 2012, Uribe cu tabata fungi como senador e tempo ey, a presenta un denuncia contra e congresista di iskierda Ivan Cepeda, na ken a acusa di busca testimonionan falso pa vincule cu paramilitarnan cu a tene un guera contra guerrilla di iskierda entre añanan 1990 y cuminsamento di 2000.

Pero Corte Supremo no solamente a abstene di hiba Cepeda na huicio, sino cu na 2018 a cuminsa investiga e ex-presidente pa sospecho cu Uribe ta esun cu a purba di manipula e testigonan.

Na augustus di 2020 e magistradonan a ordena e aresto domiciliario di e ex-mandatario, argumentando cu den libertad por stroba e investigacion.

Despues Uribe a renuncia na Senado y su file a pasa na un tribunal ordinario, e cual a saca un orden di detencion y a cuminsa e proceso back.

Na november 2023, Uribe a testifica na Fiscalia den un investigacion preliminar pa supuesto conocemento anticipa di un masacre y e asesinato di un defensor di derechonan humano, debi na e testimonio di ex-hefe paramilitar Salvatore Mancuso.

Tambe a ser denuncia na un tribunal Argentino pa presunto responsabilidad den mas di 6.000 ehecucion y desaparicion forsa di civilnan cometi entre 2002 y 2008, durante su gobierno, un caso conoci como "falso positivo", husticia di e pais ey no a duna informacion di e caso aki.

Ecuador ta pone condicionnan pa Mexico pa por reestablece relacionnan diplomatico

(Newsweek) – Presidente di Ecuador, Daniel Noboa, ayera diabierna a mustra di acuerdo pa reestablece relacionnan diplomatico cu Mexico, pero a condiciona pa "respeta e no intervencion den temanan hudicial" di su pais y a descarta enfaticamente e liberacion di ex-vicepresidente Jorge Glas.

"Pa loke ta trata Mexico, nos semper tin e apertura pa drecha nos diferencianan," e mandatario a afirma den un evento na Madrid, ultimo scala di un gira Europeo.

"Den e parti diplomatico, nos ta habri pa reestablece relacionnan, semper y cuando lo respeta un principio hopi importante, cu ta no intervencion y no mete den temanan hudicial interno di Ecuador," el a sostene.

A bisa di tin "bon boluntad" pa supera e crisis diplomatico causa pa e asalto policial na embahada Mexicano na Quito pa captura Glas. Cu esey ta spera di reestablece relacionnan prome cu e Cumbre Iberoamericano cu lo tuma luga na november na Cuenca, Ecuador.



"Pero lamentablemente, te dia di awe, e unico opcion cu nos lo tin ta cu tin debolbe un criminal sentencia den un prison di seguridad maximo, subiele na un avion y mand'e eynan. Nos no por haci esey." El a bisa.

Ex-vicepresidente Glas a ser captura dia 5 di april ultimo pa forsanan policial cu a drenta cu forsa na embahada di Mexico, pais cu a dun'e asilo politico. E scandal, sin precedente den region, a hiba Mexico pa kibra relacion cu Ecuador y exigi e liberacion di Glas, ken den su huicio ta sigui gosa di status di asilo.

Ecuador ta sostene cu concesion di asilo pa Glas tabata ilegal, ya cu ta trata di un persona acusa pa husticia comun. "Nos lo duna un mal precedente si nos lo acepta e peticion di libera Glas," Noboa a bisa y a reitera "cu e decision cu nos a tuma ta esun adecua y responsabel." Ademas, a agrega cu "e tema di Mexico mi ta kere cu ta bay ta un punto historico den con por usa embahada pa sconde cualkier criminalidad."

Ecuador a interpone un demanda dia 29 di april ultimo na Corte Internacional di Husticia contra Mexico pa otorga asilo na ex-vicepresidente Glas, investiga pa corupcion y pa interveni den asuntonan interno, segun Canciyeria Ecuatoriano a informa.

Di su parti, 11 di april Mexico a presenta un demanda contra Ecuador na Corte Internacional di Husticia na Den Haag pa asalto na embahada Mexicano na Quito diabierna 5 di april ultimo, segun Canciyeria a informa, cu esaki "ta busca e suspension di Ecuador como integrante di Organisacion di Nacionnan Uni (ONU)."

Corte Internacional di Husticia, tribunal maximo di ONU, ayera diabierna a anuncia cu ta bay pronuncia dia 23 di mei proximo riba e pedido di medidanan provisorio presenta pa Mexico contra Ecuador pa invasion na su embahada na Quito.

"Diahuebs proximo e hues Nawaf Salam, presidente di Tribunal, ta bay lesa e Resolucion di Corte," segun CIJ a bisa den un comunicado.

Guatemala: Corte ta duna orden pa liberacion di periodista cera pa casi dos aña



(AP) — Un corte Guatemalteco a duna orden diaranson ultimo pa e liberacion di periodista Jose Ruben Zamora, kende tabata cera pa casi dos aña, acusa di labamento di placa.

Zamora, 67, kende ta e fundador di corant El Periodico, a keda sentencia cu seis aña di prison na juni di aña pasa pa supuesto labamento di placa. Pero otro corte a reverti e condena y sentencia aki, y a duna orden pa un huicio nobo.

Pa casi dos aña, el a keda cera den prison.

Pero diaranson, un hues a duna veredicto cu ya no tin hustificacion pa manten'e cera, notando cu no ta consider'e como den riesgo di huy ni como un menasa pa e investigacion. Zamora ta bay pasa resto di su tempo prome cu un huicio nobo den libertad condicional.

A dun'e orden pa paga un fiansa di casi $4,800.

"Durante henter mi bida mi tabata victima di atake, secuestro, agresion pa e trabao cu mi ta haci," Zamora a bisa durante e audiencia diaranson. Cristina Gomez, su abogado di defensa, a bisa cu su detencion tabata arbitrario.

Ex-ombudsman pa derechonan humano na Guatemala, Jorque Duque, a bay di acuerdo pa garantisa presencia di Zamora na audiencianan den futuro. "Ta lo menos cu mi por haci," Duque a bisa. "Mi ta conoc'e y mi sa cu e ta bay continua enfrentando e proceso den su contra."

Gruponan di libertad di prensa a acusa su persecucion como uno motiva pa politica.
El Periodico a publica cantidad di investigacion critico di expresidente, Alejandro Giammattei.
E cargonan a bin for di momento cu Zamora a pidi un amigo pa deposita un donacion di $38mil pa mantene e periodico na bida na lugar di deposita esaki su mes. Zamora a bisa cu el a haci esaki pasobra e donante no tabata kier pa e wordo identifica den su sosten pa e periodico cu tabata den mira di Giammattei.

Fundacion di escritor ganador di Premio Nobel, Gabriel Garcia Marquez, a otorga su premio di excelencia den periodismo na Zamora riba diamars.

Haiti buscando prome minister nobo

(AP) — Un buskeda di un siman largo pa un prome minister nobo na Haiti a inunda e inbox di conseho transicional presidencial cu decenas di candidato competiendo pa bira e proximo lider di e pais.

Partidonan politico, lidernan comercial, e diaspora y hasta institucionnan religioso tabatin te diabierna pa entrega nan escogencia pa un posicion actualmente den man di prome minister Michel Patrick Boisvert. No ta un tarea facil – y ta bin despues di un aumento di violencia cu a convulsiona e nacion.

Diego Da Rin cu Grupo Internacional di Crisis a bisa cu e proximo prome minister di Haiti ta carga responsabilidadnan enorme, incluyendo restaura seguridad, reforma Constitucion di e pais, organisa eleccion y crea un comision pa berdad, husticia y reparacion – tur esaki den menos di dos aña. "Hopi di e candidatonan claramente falta e experiencia y habilidadnan necesario pa e rol aki," Da Rin a bisa. "Sinembargo, algun di e candidatonan sub-qualifica tin sosten di varios grupo politico cu meta pa usa e influencia significante cu e proximo prome minister ta bay tin pa nan propio interesnan."



No ta cla con largo ta bay dura e siete miembro cu poder di voto den un conseho di nuebe miembro pa selecta un candidato; un intento anterior pa scoge un prome minister nobo a conduci na disputa entre algun miembro. Dia 20 di april, un coalicion di cuatro persona dentro di e conseho inesperadamente a anuncia cu a scoge un prome minister nobo: Fritz Belizaire, un ex-minister di Deporte, kende su nomber tabata desconoci pa cantidad di Haitiano.

E miembronan di e conseho cu no tabata parti di e coalicion a critica e movida sorpresa y a pusha pa un proceso di seleccion anterior manera rekeri pa e marco cu a crea e conseho y a delinea su responsabilidadnan. Dos miembro prominente a bisa Associated Press cu e conseho a bay di acuerdo pa considera cinco miembro un mayoria, na lugar di cuatro.

Ora e conseho a anuncia cu lo acepta propuesta pa prome minister di dia 13 pa 17 di mei, a bisa cu tabata siguiendo procedura adecua y aparentemente a ignora e anuncio di dia 30 di april. E conseho no a revela e nomber di e candidatonan proponi.

Partido Pitit Desalin a sostene su escogencia original di Belizaire pa prome minister, mientras otro partido y gruponan a entrega nombernan bon-conoci di ex-legislador y ministernan, segun medionan local. Asociacion di Pastoor y Lidernan Evangelico di Haiti a duna un declaracion proponiendo Stanley Junior Mesalier, describiendo e como un "politico hoben, honesto" kende lo "por cu e retonan di e dia."
Mientras tanto, e Conferencia di Rector, Presidente di Universidad y Cabesantenan di Institucionnan di Educacion Avansa na Haiti a bisa cu a selecta Fenol Metellus, un economista y rector di universidad.

No tabata inmediatamente cla si Michel Patrick Boisvert, prome minister interino di Haiti, tabata nomina.

No ta inusual na Haiti pa mira un cantidad grandi di candidato pa puestonan politico clave – mas cu 50 candidato a participa den e prome ronda di eleccion general 2015.

E buskeda pa prome minister ta yega mientras Haiti ta sperando e yegada inminente di forsa di polis Kenyano como parti di un despliegue cu sosten di ONU pa combati gang cu ta bin horcando e capital di Port-au-Prince y areanan rond di esaki. Haiti ta den disturbio desde dia 29 di februari, ora un coalicion di gang a lansa atakenan coordina contra infrastructura clave di gobierno. Nan a kima warda di polis, a tira riba e aeropuerto internacional principal cu ta cera desde dia 4 di maart, y a drenta e dos prison mas grandi di Haiti, liberando mas di 4mil prisonero. E waf mas grandi di e pais tambe ta permanece paralisa.

E violencia a preveni ex-prome minister Ariel Henry di bolbe Haiti despues di un biahe oficial pa Kenya ora e atakenan a cuminsa y e crisis a oblig'e pa renuncia fin di april.
Mas cu 2,500 persona a ser asesina of herida na Haiti di januari pa maart ultimo, un aumento di mas di 50% compara cu e mesun periodo aña pasa, segun Nacionnan Uni.

Mayoria di e violencia di gang a cuminsa aumenta den e lunanan despues di asesinato di ex-presidente, Jovenel Moise na juli 2021.

E conseho transicional tin tarea pa scoge un prome minister y un gabinete, y organisa e proximo eleccion – esaki mientras gangnan ta continua atacando comunidadnan anteriormente pacifico na Port-au-Prince.

Baile Brasilero crea pa hobennan di Rio ta declara herencia cultural

(AP) - Tur cos a cuminsa cu movecionnan di pia, pasonan fuerte padilanti y patras, na ritmo di musica Brasilero funk.Despues a adopta pasonan di break dancing, samba, capoeira, frevo y tur loke tabatin rond.



Passinho, e estilo di baile crea den aña 2000 pa muchanan den Rio de Janeiro su favelas, a ser declara den maart un "herencia cultural" pa legisladonan den e estado di Rio, treciendo reconocimento na un expresion cultural cu a nace den e barionan di ingreso abao.

E creadornan di Passinho tabata muchanan hoben cu hopi flexibilidad y ningun problema den nan wesonan. Nan a cuminsa purba pasonan nobo na cas y despues demostra esaki na fiestanan funk den nan comunidadnan y crucialmente, comparti esaki riba internet.

Den e dianan di comienso di rednan social, e hobennan tabata publica video di nan pasonan mas recien na Orkut y YouTube y e estilo a cuminsa plama na otro favelas. Un escena competitivo a nace y hobennan a copia y sina di e miho bailarinnan, cual a causa cu nan a sigui innova y lucha pa keda den posicionnan top. "Passinho den mi bida ta e base di tur loke mi tin," bailarin y coreografo Walcir de Oliveira di 23 aña a bisa den un entrevista. "E ta unda mi ta logra genera un ingreso p'ami y mi por mustra hende mi felicidad ademas di baha stress, bo ta compronde? E ta unda mi ta sinti mi mes contento y bon."

Productor Brasilero Julio Ludemir a yuda captura e spirito aki y descubri talentonan pa medio di organisa "bataya di passinho" den comienso di aña 2010. Na e eventonan aki, e hobennan tabata tuma turno ta demostra nan pasonan dilanti un hurado cu ta scoge e ganadonan.

E festival "Out of Doors" na New York su Lincoln Center a anfitriona un duelo di e tipo aki, dunando un audiencia Mericano un bista di e pasonan pasiona aki. Passinho a crusa frontera di e favelanan y a desconecta di e fiestanan funk cu hopi biaha ta asocia cu crimen. Bailarinnan a cuminsa sali riba television y a haya atencion durante e ceremonia di apertura di Weganan Olimpico na aña 2016.

Ludemir ta describi e estilo como un expresion di Brasil su "antropofagia," e concepto modernista di tuma elementonan di otro cultura pa crea algo nobo. "Passinho ta un baile cu ta absorbe referencia di tur baile. E ta un mescla di e influencianan cultural cu muchanan ta absorbe mientras nan ta conecta cu mundo via rednan social den internet cafe," el a splica.

Bailamento tambe a bira un manera pa e hubentud por move di comunidad pa comunidad controla pa gangnan di droga rival. El a ofrece e hobenna di favelas un caminda nobo pa cana cu no ta un bida di crimen of e sono di bira un atleta di futbol.

Passinho a keda declara un herencia pa Rio su asamblea legislativo via un ley cu Legislado di Estado di Rio Veronica Lima a propone. El a keda aproba unanimente. Den un delcaracion, Lima a expresa cu ta importante pa "descriminalisa funk y expresion artistico" di nos muchanan di favelas.

Ludimir ta bisa cu e reconocemento aki ta fortalece e prome generacion di bailarin di passinho como un inspiracion pa e hubentud di favelas.

Entre nan, Pablo Henrique Goncalves, un bailarin ocno cimo Pablinho Fantastico cu a gana un bataya di passinho den 2014 y despues a crea e grupo yama OZCrias, cu 4 bailarin cu a nace y cria manera su persona na Rocinha, Rio su favela mas grandi. E grupo ta gana placa bailando na festivalnan, eventonan, teatronan y programanan di television y nan a duna un bon bini na e reconocimento.





UNOCA ta anuncia fayecimento di:



Olivia Virginia Jacinta Figaroa
Na bida Secretario di Directiva di UNOCA
*13-09-1957 - †15-05-2024
Condolencia ta diasabra, 18 di mei 2024
di 7:00PM - 9:00PM na Aurora
Acto di despedida ta diadomingo, 19 di mei 2024
di 1:30PM - 3:30 pm na Aurora
Respons ta di 3:30PM - 4:00PM na Aurora.
Unoca ta manda palabra di condolencia na su yiu homber
Agni, rumannan, demas famia y amistadnan.



Peter Scholing ta ricibi reconocemento di "Caribbean Information Professional Of The Year"

Sr. Peter Scholing di Biblioteca Nacional Aruba y e motor tras di Coleccion.aw, a ser nombra como 'Caribbean Information Professional of the Year' durante e di 53 conferencia di Acuril cu a tuma luga na Guyana.

Acuril, ta un asociacion di biblioteca, museo y archivonan di e region di Caribe. Durante nan conferencia anual un reconocemento special ta wordo duna na un specialista di informacion pa su excelencia den su trabou. E biaha aki Sr. Peter Scholing di Aruba a ricibi e honor y reconocemento aki di Acuril pa su trabounan pionero pa realisa Coleccion Aruba cu ta un plataforma unico den nos region.

Ta danki na e trabou pionero di Sr. Peter Scholing e plataforma Coleccion Aruba cu ta disponibel riba coleccion.aw a nace. Esaki ta un innovacion den cultura na Aruba cu ta e resultado di un colaboracion estrecho di 11 instancia cu ta contene informacion di Aruba su historia y cultura. Un colaboracion cu a bira posibel ora cu na Biblioteca Nacional di Aruba Sr. Scholing a cuminsa digitalisa e coleccion di e biblioteca y poco poco a haci e informacion aki accesibel via nan website y tambe via Archive.org, cu ta un archivo digital cu ta brinda acceso universal na informacion. Despues a sigui un colaboracion estrecho cu e prome partnernan, Archivo Nacional di Aruba, UNOCA, Museo Arqueologico Nacional Aruba, Stichting Monumentenfonds Aruba y Plantage Zorg en Hoop, y di e manera aki e plataforma Coleccion Aruba a crece y bira e archivo digital mas grandi cu informacion di Aruba na Papiamento.





Banda di forma parti di e plataforma Coleccion Aruba, Sr. Peter Scholing ta representa Aruba como Presidente di Memory of the World for Latin America and the Caribbean, MOWLAC, cu ta e programa di Nacionnan Uni pa asina conserva e historia di Paisnan como memoria di nos mundo. Sr. Scholing ta miembro tambe di e Comision Nacional di UNESCO na Aruba.

Bon Dia Aruba ta entrega premio di Dia di Mama na Elvira Perez



Ayera tardi Bon Dia Aruba tabatin e honor di por a entrega e premio di Dia di Mama na Sra. Elvira Perez!

Masha pabien Elvira, nos ta spera cu bo por disfruta di bo premio. Danki atrobe na tur esnan cu a participa den e concurso.

Universidad di Aruba ta anuncia nan lansamento di "O'STAD200 Incubator" dia 20 di mei 2024

E programa di O'STAD 200 incubator, cual ta un colaboracion entre Impact Hub Aruba, Camara di Comercio y Universidad di Aruba, ta celebera e bicentenario di Oranjestad cu un enfoke riba entrepreneurship y crecemento empresario. E programa ta provee entrepreneurnan nobo y empresarionan estableci educacion, mentorschap y recursonan pa nabega e economia moderno.

E iniciativa aki ta bin for di un partnership incluyendo e ministerio di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenible y ta diseña pa stimula innovacion y apoya e comunidad empresario local entre tranformacion digital y globalisacion.

Nan mision ta pa posicion Oranjestad como un centro di excelencia empresario, generando desaroyo economico y creacion di trabao. O'STAD 200 Inc. ta plania pa yuda selecta negoshinan via educacion comprensivo, mentorschap structural, oportunidadnan pa network y premionan financiero pa participantenan resaltante. E programa ta inclui training, tayernan y networking pa dirigi startups y negoshinan chikito den direccion di logronan grandi.

E programa ta lansa dia 20 di mei 2024. Bishita e website di ostad200.com pa keda informa tocante e ultimo noticianan.

Potret cortesia di ostad200.com

Aruba Bank ta partner oficial di exposicion di fotografia di Universidad di Aruba



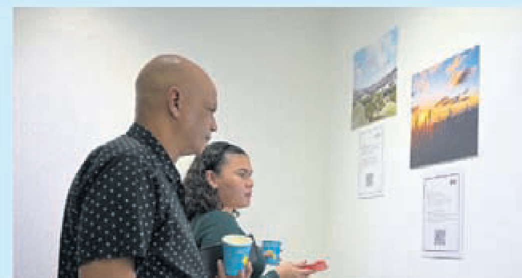
Aruba Bank ta sumamente orguyoso di a patrocina e exposicion "Fotografia cu enfoke riba problema y solucion social", un iniciativa desplega door di e departamento di "Social Work and Development" di e facultad di Arte y Ciencia na Universidad di Aruba.
E projecto aki ta parti di e curso "Caribbean Social Issues and Change", unda cu studiantenan a investiga y desaroya solucionnan sostenibel pa problemanan social na Aruba.

E studiantenan a logra captura e esencia di varios desafio social por medio di fotografia, y a demonstra posibel solucionnan visualmente atractivo. E resultadonan di nan trabou lo ta na exposicion na UNOCA desde 16 di mei 2024 te cu 14 di juni 2024, di 9:00 am te cu 3:00 pm.

Aruba Bank ta invita henter comunidad di Aruba pa bishita e exposicion aki y pa participa activamente den dialogonan critico tocante e problematica y solucionnan social. Aruba Bank ta convenci cu apoyando e iniciativa educativo aki, ta contribui na un comunidad bon informa y educa.







Accidente pa falta di preferencia na crusada Koningstraat/

Diamars atardi a drenta informe di un accidente na e crusada Koningstraat cu Weststraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente pa falta di preferencia unda e Kia Rio biniendo for di Koningstraat no a para pa duna preferencia na e BYD bayendo nort den Weststraat cu preferencia. Aunke e impacto tabata fuerte afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Auto a dal palo di luz na Tanki Leendert y a sigui core bay

Diahuebs mainta tempran a drenta informe di un accidente na Tanki Leender, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente hit & run unda un chauffeur a bay dal un palo di luz kibra esaki y a sigui core bay. ELMAR N.V. a presenta mesora na e sitio y a repara e daño cometi como tambe Setar. Polis di trafico a keda di pasa pa controla e camaranan di seguridad na e sitio.



Trekker a daña net ora el a yega e paperclip rotonde

Diaranson mainta a drenta informe cu e caminda di Cumana pa Sero Patrishi ta pega pega, mesora a dirigi un unidad di e brigada na e sitio.

A logra guia e trafico pa e move ya cu un trekker a daña net na yegada di rotonde paperclip y tabata tin fila te na Cumana. Un trahado di e compania a purba alivia e situacion pero e trafico tabata hopi congestiona.



Ladron ta horta placa di tip jar, pero despues ta arepenti

Diahuebs mainta algo increible a sucede, e persona cu a bay cu placa di e "tips jar" di e snacktruck a bini y a pidi disculpa pa loucal el a haci e dia anterior unda el a coy e tipsjar paga pa su hamburger y a bay for di e sitio.



E doñonan di e snacktruck (cual ta hendenan di bon curason) a pordon'e y a bis'e cu si e puntra e lo por a haya su sandwich por nada. E pober persona sa dia su problema y a pidi ayudo pa su adiccion. Como cu aki ta trata di e tipsnan di e trahadornan hendenan di gran curason a pasa man na nan curason y a bisa laga nos haci di nos parti pa yuda comunidad. El a pidi pa yama polis p'e pasobra loucal el a haci ta fout y ta arepenti, e kier bay rehabilitacion, pero e no sa con. Polis a papia cu esnan di e snacktruck y a bisa bon cla si ta pa su mesun bon e kier rehabilitacion ban yud'e. Polis a papia cune y conhuntamente cu slachtofferhulp y ministerio publico a hibe Centro Colorado y despues otro centro pa yud'e.

Unidadnan K9 a bay te Santa Lucia pa detene sospechoso busca pa husticia



Diamars atardi 2 unidadnan di K9 a bay Santa Lucia pa asina logra wak si ta topa un sospechoso cu ta ser busca pa husticia.

Un bes cu a captur'e a pone na vloer y asina a boei e y a pidi e vehiculo di transporte pa asina hib'e warda di Shaba pa mas investigacion y interogacion.

Accidente cu hende herida na Rooi Bosal y baby envolvi

Diahuebs a drenta informe di un accidente cu hende herida na Rooi Bosal, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un chauffeur a perde controla den e birada y ora el a haya trafico contrario el a kita y a bay dal riba e cura di un cas. Na yegada di e ambulance nan a revisa esnan envolvi na e sitio mes.





Auto misteriosamente a pega na candela na Madiki



Diahuebs madruga a drenta informe di cu tin un auto na candela na Madiki, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un stationwagen cual su motor a ser saca y poni patras den e auto y esaki tabata na candela. E candela a hasta a causa daño na e mata y tabata menasa un otro auto na banda. Na yegada di bombero mesora nan a spuit awa riba dje y a logra paga e candela.

Na Spaans Lagoenweg un homber bebi cu a dal abao y herida su mes a haya un lift cu polis

Diaranson atardi a drenta informe di cu un homber bebi cu a dal abao y herida su mes na Spaans Lagoenweg, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a encontra e homber benta abao na suela y herida. Polis a pidi pa un ambulance bin atende. Na yegada di e ambulance nan a atende pero no tabata nada grave cu ambulance mester a hib'e hospital. E ora pa su mesun bon polis a hiba e homber su cas eybanda mes y a bisa su familiarnan si e sinti mas dolor e ora nan mes por hib'e hospital.



Pa un infraccion chauffeur a haya mas boet di cosnan cu tambe no tabata na ordo

Diaranson anochi polis na rotonde Ser'i Teishi a e chauffeur cometiendo un infraccion ora e no a usa "signlight" na e rotonde.

Mesora a par'e y a mira cu e tabata falta un plachi number y tambe algun papel no tabata na ordo. Polis a dun'e un combo di boet y a adverti'e pa e bay su cas y regla esakinan mas pronto posibel y no comete mas infraccion den trafico.





Polis a laga tow auto cu a para strobando salida di e parkinglot di bestuurskantoor

Diaranson anochi a drenta informe di cu tin un auto blokiando entrada y salida di e parkinglot di bestuurskantoor, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin topa cu e Toyota Vitz A61001 para dilanti e entrada/salida di e parkinglot cual tabata stroba un ambtenaar di bay su cas. Polis a laga controla e number y a ripara cu su papelnan no ta na ordo y no por a localisa e chauffeur. No a keda nada otro di laga tow esaki y pone na otro sitio. Pa ora e chauffeur kier yama polis cu nan lo a horta su auto nan dal e cu su boet y bis'e unda su auto a ser hiba.

Chauffeur di un s.u.v. no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di pick-up su dilanti

Diahuebs atardi a drenta informe di un accidente banda di Car Quest na Piedra Plat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di un s.u.v. no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un pick-up. E impacto tabata fuerte y un hende a resulta herida. Na yegada di e ambulance nan a atende e victima.





Persona a cay abao y herida su mes

Diahuebs mainta a drenta informe di cu un hende a dal abao den Olde Barneveldstraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di e conosido "Pinky" y e lo a cay abao. Na yegada di e ambulans nan a atende y a transporte pa hospital.





Polis a detene chauffeur burachi cu a baha caminda y dal palo di lus kibra na Franse Pas



Diabierna madruga a drenta informe di un accidente cu hende herida na Franse Pas, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu e chauffeur burachi tras di stuur di un pick-up a baha caminda y bay dal un palo di lus grandi y a benta esaki abao riba caminda. Na yegada di e ambulance nan a controla y atende e chauffeur na e sitio mes ya cu e chauffeur no kier a bay cu ambulance. Polis cu a nota cu e chauffeur ta burachi y a bay test e. E chauffeur a surpasa e limite permiti y a ser deteni.

ELMARNV tambe a ser avisa y mesora nan a despacha un truck cu un team di techniconan pa re-emplasa e palo di lus kibra pa asina re-establece e suministro di coriente pa e areanan afecta.

Polis a logra haya y confisca auto envolvi den accidente hit & run





Diahuebs anochi despues di poco investigacion polis di trafico a logra haya auto envolvi den accidente hit & run.
Polis a logra haya esaki entre e hotelnan Hyatt y Barcelo. Unabes el a haya sa a confisca esaki pa mas investigacion.

Turista di edad mayor a guli hopi awa di lama debi na e olanan na Boca Catalina





Diahuebs mainta a drenta informe di cu un hende lo a hoga na Boca Catalina, mesora a dirigi tanto polis como ambulance na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un turista di edad mayor debi na e olanan halto lo a guli hopi awa y a bira malo. E tabata sinta na e canto di lama. Na yegada di e ambulance nan a atende y a transporte pa hospital.

Departamento di Husticia a haci aresto den skema di robo di identidad Nort Koreano cu miles di empleado den IT

(AP) - E departamento di Husticia Mericano a anuncia diahuebs varios aresto den un serie di caso di robo di identidad complepho cu oficialnan a bisa ta parti di un skema amplio cu ta genera ganashi enorme pa e gobierno Nort Koreano, incluyendo pa su programa di arma.

E conspiracion ta trata miles di empleado IT di Nort Korea cu ta despacha pa e gobierno pa biba den exterior y cu ta depende riba identidadnan horta di Americas pa obtene empleo remoto na compañianan Fortune 500 basa na Merca, trabaonan cu ta duna nan acceso na data corporativo sensitivo y pagonan lucrativo. E compañianan no ta realisa cu e empleadonan ta den exterior.

E skema di fraude ta un manera pa Nort Korea, cual ta sumamente sanciona y aparta di e sistema financiero Mericano, por tuma bentaha di e “mescla toico” di factornan cu ta inclui un escasez di labor di tecnologia halto na Merca y e plamamento di trabao remoto, Marshall Miller, Departamento di Husticia su abogado diputado principal a bisa den un entrevista.

Segun e departamento, e casonan aki ta parti di un strategia pa no solamente persigui e individuonan cu a permiti e fraude sino tambe pa crea partnership cu otro paisnan y adverti e compañianan den sector priva tocante e necesidadnan pa permanece vigilante tocante e identidadnan real di e personanan cu nan ta contrata.



Eight To Eight, Because Our Planet Can’t Wait

Dia Mundial di Telecomunicacion y Sociedad di Informacion

Innovacion digital pa desaroyo sostenibel

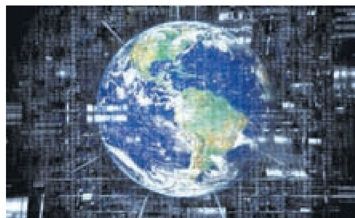
Dia Mundial di Telecomunicacion y di Sociedad di Informacion tin como obhetivo concientisacion riba e posibilidadnan cu e uso di Internet y otro tecnologia di informacion y comunicacion (ICTs) por ofrece sociedadnan y economia y tambe pa promove inclusion digital.

Desde 1969 ta celebra Dia Mundial di Telecomunicacion riba 17 di mei pa marca e creacion di International Telecommunication Union y pa conmemora e firmamento di e promer Convenio Telegrafico Internacional na 1865.

Na november 2005, e Cumbre Mundial riba Sociedad di Informacion (WSIS- World Summit on the Information Society) a pidi Asamblea General di Nacionan Uni pa declara 17 di mei como Dia Mundial di Sociedad di Informacion pa yama e atencion riba e importancia di tecnologianan di informacion y comunicacion (ICTs) y e numeroso temanan relaciona cu e sociedad di informacion plantea pa WSIS.

E Asamblea General na maart di 2006 a adopta un Resolucion stipulando cu Dia Mundial di Sociedad di Informacion lo ser conmemora riba 17 mei.

Na november di 2006, den un conferencia di ITU na Turkia a dicidi pa combina e dos celebracion den un solo Dia Mundial di Telecomunicacion y Sociedad di Informacion riba 17 di mei.



Tema 2024: Innovacion digital pa desaroyo sostenibel
Mensahe di Secretario General di Nacionan Uni, Antonio Guterres
Riba Dia Mundial di Telecomunicacion y Sociedad di Informacion nos ta celebra e poder di herment di comunicacion pa haci cambio pa mehora bida pa un y tur.

E tema di e aña aki, Innovacion Digital pa Desaroyo Sostenibel ta enfoka riba e papel clave cu innovacion digital ta hunga den promove desaroyo sostenibel y cumpli cu e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel (SDGs).

Tecnologia digital por facilita educador comunica cu alumno y studiantenan y medico cu pacientenan. Y tambe ta fundamental pa diseña sistema inteligente di transporte y ciudadnan sostenibel.

E innovacionan digital aki no por keda limita na paisnan desaroya y rico so. Economianan den desaroyo ta esnan mas afecta pa desigualdadnan creciente, cambio climatico, y agotamento di medio ambiente y recursonan natural, pero frecuentemente nan ta encontra obstaculo pa haña acceso na tecnologia digital cu por contribui na mitiga e problemanan aki.

Tecnologia y politica innovador, di infrastructura pa banda hancho pa alfabetizacion digital, por yuda reduci e division digital den comunidad y garantisa connectividad pa un y tur na 2030 – un obhetivo principal di e International Telecommunication Union (ITU). Pero tambe ta importante pa por conta cu apoyo y coordinacion riba un escala global.

Esey tambe ta e espirito di e iniciativa “AI for Good” di ITU, di acuerdo cu e recomendacionan provisional di mi Organo Consultativo di Alto Nivel tocante IA (inteligencia artificial), cu ta pidi pa inversionan den habilitadornan y marco (framework) pa gobernancia responsabel para garantisa cu inteligencia artificial ta beneficia un y tur.

Den e Cumbre di Futuro (Summit of the Future), cu lo tuma lugar na September 2024, paisnan lo acorda un Pacto Digital Global (Global Digital Compact) destina pa salbaguardia tecnologia como motor di e bienestar humano.

Esaki lo brinda un oportunidad unico pa aprobecha di innovacion digital y tecnologia pa impulsa e Obhetivonan di Desaroyo Sostenibel y promove un gobernancia digital efectivo y inclusion digital.

Riba e Dia Mundial di Telecomunicacion y Sociedad di Informacion, laga nos reafirma nos compromiso pa garantisa cu tur hende, den tur pais, por beneficia di e era digital.

Dia Mundial di Telecomunicacion y Sociedad di Informacion: Situacion na Aruba
Na 2020 Staten di Aruba a pasa e Mededingingsverordening (AB2020 No.103) pa crea e Autoriteit Markt en Consument, un exigencia poni den Landspakket pa Aruba.

E autoridad cu ta carga e nomber Aruba Fair Trade Authority a ser presenta pa Minister Geoffrey Wever 19 september 2022 den un reunion publico di Staten y recientemente a cuminza funciona oficialmente.

AFTA lo trece cambionan importante y structural pa nos economia y pa tur ciudadano..
Competencia liber y sin limitacion pa tur compania na un pais ta stimula inversion y desaroyo di comercio, tambe mihor calidad di producto y servicio y acceso na tecnologia pa un y tur.

Beneficionan pa consumidor
Beneficionan pa empresa
Beneficionan pa economia

- prijsnan mas abao
- mihor calidad
- mas libertad di escogencia
- mas servicio
- mas innovacion
- level playing field – esta condicionnan igual
- menos obstaculo pa empresanan cu ta cuminsando
- aumento den competitividad
- miho posicion di exportacion
- miho clima di inversion
- crecemento economico
- mas empresa local
- mas oportunidad di trabao
- reduccion di pobresa
- aumento den competitividad

Esaki ta nifica cu na Aruba, conforme e tratado Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens (EVRM), su articulo 10, cu ta regula acceso, distribucion y transmision di informacion mediante cualkier medio di comunicacion hunto cu SDG 9 lo duna contenido na e liberalisacion di e mercado di servicionan di telecomunicacion na Aruba, ya cu esaki ta e mandato di e Aruba Fair Trade Authority, esta garantisa competencia husto den mercado di telecomunicacion y tur servicio di e sociedad di informacion.

Y cu esaki ta haci posibel pa innovacion digital impulsa desaroyo sostenibel na Aruba.



BONDIA ARUBA

Trekkingslijst van de Landsloterij

6de trekking — **16 mei 2024**

TIEN TALLEN
32 125
60 150
71 150
77 150
84 150

HONDERD TALLEN
114 150
132 125
171 100
182 150
184 150
232 125
264 150
271 100
284 150
332 200
357 150
366 150
371 100
384 250
385 150
393 150
432 125
471 100
484 150
532 125
534 150
571 100
584 150
588 150
632 125
657 150
666 150
671 100
684 150
692 150
700 150
724 150
732 125
736 150
771 100
784 150
792 150
832 125
860 150
871 100
874 150
884 150
932 125
935 150
967 150
971 100
984 150

EEN DUIZEND
1032 125
1058 150
1061 1000
1071 250
1084 150
1094 150
1100 150
1108 150
1114 150
1132 125
1153 150
1164 150
1171 100
1177 150
1181 150
1183 150
1184 150
1205 150
1227 150
1232 125
1266 150
1271 100
1284 150
1323 150
1332 200
1334 150
1371 100
1384 250
1411 150
1415 150
1416 500
1428 150
1432 125
1471 100
1484 150
1513 500
1521 150
1532 125
1561 150
1571 100
1576 150
1584 150
1630 150
1632 125
1671 100
1684 150
1686 150
1692 150
1702 150
1728 150
1732 125
1734 150
1766 150
1770 150
1771 100
1773 150
1784 150
1789 150
1821 150
1831 150
1832 125
1870 150
1871 100
1883 150
1884 150
1905 150
1918 150
1932 125
1953 150
1971 100
1984 150

TWEE DUIZEND
2006 150
2032 125
2071 150
2084 150
2091 150
2115 150
2132 125
2171 100
2179 150
2184 150
2225 150
2232 125
2271 100
2284 150
2284 150
2303 150
2332 200
2340 150
2342 150
2347 150
2371 100
2372 150
2384 250
2419 150
2432 125
2452 150
2459 150
2471 100
2484 150
2488 150
2532 125
2571 100
2584 150
2584 150
2594 150
2632 125
2647 150
2660 150
2671 100
2672 150
2684 150
2714 150
2717 150
2732 125
2764 150
2771 100
2784 150
2832 125
2850 150
2871 100
2874 150
2884 150
2915 150
2919 150
2932 125
2969 150
2971 100
2973 150
2984 150

DRIE DUIZEND
3032 125
3065 150
3071 150
3084 150
3118 150
3122 150
3132 125
3146 150
3153 150
3171 100
3184 150
3199 150
3232 125
3235 150
3238 150
3263 150
3271 100
3284 150
3319 150
3332 200
3371 100
3384 500
3395 150
3414 150
3428 150
3432 125
3471 100
3484 150
3495 150
3532 125
3571 100
3571 150
3584 150
3586 150
3602 150
3632 125
3642 150
3652 150
3662 150
3671 100
3684 150
3732 125
3771 100
3784 150
3829 150
3832 125
3839 150
3865 150
3871 100
3873 150
3884 150
3913 150
3916 150
3932 125
3938 150
3942 150
3971 100
3984 150

VIER DUIZEND
4024 150
4032 125
4071 150
4079 150
4082 150
4084 150
4124 150
4132 125
4137 150
4159 150
4171 100
4179 150
4184 150
4220 150
4232 125
4268 150
4271 100
4272 150
4284 150
4285 150
4306 150
4308 150
4332 375
4371 100
4384 250
4400 150
4432 125
4446 150
4471 100
4484 150
4493 150
4502 150
4505 150
4532 125
4567 150
4571 100
4583 150
4584 150
4593 150
4632 125
4636 500
4666 150
4671 100
4684 150
4688 150
4727 150
4732 125
4735 150
4758 150
4771 100
4784 150
4788 150
4832 125
4855 150
4871 100
4879 150
4884 150
4906 1000
4920 150
4932 125
4971 100
4984 150

VIJF DUIZEND
5032 125
5047 150
5068 150
5071 150
5082 150
5084 150
5100 150
5121 150
5132 125
5144 150
5169 150
5171 100
5178 150
5184 150
5198 150
5211 150
5214 150
5232 125
5271 100
5271 150
5273 150
5280 150
5284 150
5290 150
5318 150
5332 200
5371 100
5378 150
5379 150
5384 250
5403 150
5426 150
5429 150
5432 125
5471 100
5474 150
5480 150
5484 150
5502 150
5531 150
5532 125
5542 150
5571 100
5584 150
5595 150
5601 150
5632 125
5670 150
5671 100
5681 150
5684 150
5704 150
5707 150
5709 150
5732 125
5733 150
5763 150
5768 150
5769 150
5771 100
5784 150
5820 150
5821 150
5832 125
5871 100
5884 150
5892 150
5898 150
5911 150
5932 125
5971 100
5984 150

ZES DUIZEND
6030 150
6032 125
6071 150
6084 150
6100 150
6132 125
6138 150
6171 100
6184 150
6232 125
6267 1000
6271 100
6284 150
6312 150
6323 150
6332 200
6332 150
6351 150
6371 100
6380 150
6384 250
6400 150
6408 150
6417 150
6432 125
6471 100
6484 150
6489 150
6495 150
6532 125
6541 150
6559 150
6562 150
6571 100
6575 150
6584 150
6618 150
6632 125
6657 150
6669 150
6671 100
6672 150
6678 150
6684 150
6721 150
6732 125
6771 100
6782 150
6784 150
6808 150
6832 125
6871 100
6884 150
6884 150
6899 150
6916 150
6932 125
6969 150
6971 100
6984 150
6991 150

ZEVEN DUIZEND
7018 150
7032 125
7045 150
7064 150
7071 150
7072 150
7084 150
7132 125
7146 150
7155 150
7157 150
7171 100
7184 150
7204 150
7219 150
7232 125
7256 150
7271 100
7284 150
7298 150
7302 150
7332 200
7333 150
7371 100
7377 150
7384 250
7395 150
7418 150
7431 150
7432 125
7471 100
7482 150
7484 150
7504 150
7519 150
7532 125
7542 150
7571 100
7584 150
7631 150
7632 125
7635 150
7639 150
7647 150
7671 100
7673 150
7678 150
7684 150
7687 150
7704 150
7732 125
7734 150
7759 150
7768 150
7771 100
7784 150
7832 125
7862 150
7871 100
7884 150
7894 150
7903 150
7919 150
7932 125
7939 150
7971 100
7984 150

ACHT DUIZEND
8032 125
8062 150
8071 150
8084 150
8086 150
8132 125
8135 150
8151 150
8171 100
8183 150
8184 150
8198 150
8205 150
8232 125
8271 100
8284 150
8289 500
8322 150
8332 200
8371 100
8384 250
8393 150
8409 150
8432 125
8471 100
8479 150
8482 150
8484 150
8491 150
8492 150
8507 150
8532 125
8571 100
8584 150
8614 150
8619 150
8632 125
8652 150
8659 150
8671 100
8684 150
8714 150
8732 125
8771 100
8784 150
8805 150
8819 150
8832 125
8871 100
8884 150
8888 150
8898 150
8924 150
8932 125
8950 150
8971 100
8984 150

NEGEN DUIZEND
9005 150
9023 150
9032 125
9071 150
9072 150
9079 150
9084 150
9086 150
9104 150
9113 150
9132 125
9135 150
9154 150
9163 150
9171 100
9184 150
9232 125
9253 150
9271 100
9284 150
9284 150
9293 150
9299 150
9310 150
9332 200
9371 100
9374 150
9381 150
9384 250
9432 125
9441 150
9455 150
9471 100
9478 150
9484 150
9532 125
9542 150
9561 150
9571 100
9584 150
9617 150
9632 125
9650 150
9655 500
9671 100
9684 150
9693 150
9704 150
9721 150
9732 125
9740 150
9743 150
9752 150
9771 100
9771 150
9784 150
9785 150
9832 125
9871 100
9879 150
9884 150
9884 150
9899 150
9928 150
9932 125
9945 150
9971 100
9984 150

TIEN DUIZEND
10002 150
10019 150
10032 125
10065 150
10068 150
10071 150
10084 150
10113 150
10132 125
10171 100
10184 150
10232 125
10248 150
10271 100
10284 150
10295 150
10310 150
10330 150
10332 200
10371 100
10384 250
10432 125
10441 150
10455 150
10471 100
10484 150
10493 150
10499 150
10518 150
10532 125
10542 150
10550 150
10566 150
10571 100
10584 150
10600 150
10632 125
10639 150
10644 150
10666 150
10671 100
10684 150
10725 150
10732 125
10742 150
10746 150
10771 100
10784 150
10799 150
10829 150
10832 125
10841 150
10871 100
10884 150
10918 150
10922 150
10932 125
10951 150
10957 150
10960 150
10962 150
10971 100
10984 150
10990 150

ELF DUIZEND
11006 150
11008 150
11012 150
11032 125
11071 250
11084 150
11091 150
11098 150
11103 150
11109 150
11132 125
11138 150
11147 150
11171 100
11179 150
11184 150
11232 125
11271 100
11282 150
11284 150
11289 150
11310 150
11316 150
11332 200
11336 150
11354 150
11371 100
11377 150
11384 250
11432 125
11471 100
11484 150
11484 150
11532 125
11540 150
11562 150
11566 150
11571 100
11584 150
11585 150
11606 150
11632 125
11635 150
11657 150
11666 150
11671 100
11684 150
11689 150
11710 150
11732 125
11756 150
11760 150
11771 100
11775 150
11784 150
11786 150
11812 150
11832 125
11835 150
11840 150
11843 150
11871 100
11884 150
11932 125
11959 150
11971 100
11984 150
11989 150

TWAALF DUIZEND
12015 150
12032 125
12041 150
12071 150
12081 500
12084 150
12114 150
12132 125
12139 150
12153 150
12171 100
12184 150
12232 125
12234 150
12243 150
12244 150
12271 100
12284 150
12288 150
12296 150
12300 150
12312 150
12315 150
12320 150
12332 200
12371 100
12375 150
12384 250
12389 150
12432 125
12432 150
12444 150
12465 150
12469 150
12471 100
12484 150
12489 150
12532 125
12532 150
12537 150
12539 150
12559 150
12571 100
12584 150
12590 150
12595 150
12632 125
12638 150
12641 150
12671 100
12684 150
12693 150
12724 150
12729 150
12732 125
12732 150
12771 100
12784 150
12832 125
12871 100
12881 150
12884 150
12892 150
12932 125
12971 100
12984 150

DERTIEN DUIZEND
13000 150
13032 125
13054 150
13071 150
13076 150
13078 150
13084 150
13111 150
13121 150
13132 125
13171 100
13172 150
13176 150
13179 1000
13184 150
13204 150
13212 150
13232 125
13238 150
13257 150
13271 100
13284 150
13294 150
13296 150
13332 200
13371 100
13380 500
13380 150
13381 500
13382 500

1STE PRIJS
13383 2000
13384 200000
13385 2000

13386 500
13387 500
13388 500
13389 500
13400 150
13425 150
13432 125
13471 100
13484 150
13486 150
13494 150
13532 125
13571 100
13580 150
13583 150
13584 150
13632 125
13634 150
13658 150
13659 150
13671 100
13673 150
13674 150
13681 150
13684 150
13706 150
13732 125
13771 100
13784 150
13832 125
13852 150
13867 150
13871 100
13884 150
13887 150
13932 125
13943 150
13944 150
13971 100
13984 150

VEERTIEN DUIZEND
14028 150
14032 125
14071 150
14079 150
14083 150
14084 150
14102 150
14132 125
14171 100
14174 150
14184 150
14185 150
14232 125
14271 100
14284 150
14297 150
14301 150
14315 150
14327 150
14332 375
14357 150
14361 150
14362 150
14371 100
14376 150
14384 250
14432 125
14448 150
14471 100
14484 150
14493 150
14530 150
14532 125
14532 150
14571 100
14581 150
14584 150
14619 150
14632 125
14641 150
14651 150
14670 150
14671 100
14681 150
14684 150
14720 150
14732 125
14737 150
14763 500
14771 100
14784 150
14795 150
14821 150
14832 125
14852 150
14862 150
14871 100
14877 150
14884 150
14932 125
14956 150
14961 150
14971 100
14984 150
14994 150

VIJFTIEN DUIZEND
15032 125
15033 150
15071 150
15084 150
15086 150
15093 150
15094 150
15095 150
15132 125
15134 150
15149 150
15171 100
15177 150
15183 150
15184 150
15186 150
15193 150
15232 125
15232 150
15269 150
15271 100
15284 150
15308 150
15332 200
15356 150
15371 100
15384 250
15392 150
15432 125
15443 150
15453 150
15455 150
15457 150
15461 150
15464 150
15471 100
15484 150
15487 150
15532 125
15544 150
15557 150
15566 150
15571 100
15583 150
15584 150
15589 150
15607 150
15632 125
15637 150
15648 150
15661 150
15671 100
15681 150
15684 150
15726 150
15732 125
15735 150
15771 100
15784 150
15802 150
15809 150
15810 150
15832 125
15871 100
15884 150
15930 150
15932 125
15970 150
15971 100
15971 150
15984 150
15986 150
15996 150

ZESTIEN DUIZEND
16004 150
16032 125
16039 150
16044 150
16059 150
16064 150
16071 150
16084 150
16117 150
16130 150
16132 125
16147 150
16163 150
16171 100
16184 150
16232 125
16241 150
16253 150
16260 150
16270 150
16271 100
16284 150
16329 150
16332 200
16371 100
16378 150
16379 150
16384 250
16414 150
16432 125
16444 150
16460 150
16463 150
16471 100
16484 150
16532 125
16538 150
16550 150
16571 100
16584 150
16601 150
16605 150
16632 125
16671 100
16684 150
16698 150
16732 125
16733 150
16771 100
16784 150
16794 150
16804 150
16832 125
16839 150
16849 150
16869 150
16871 100
16884 150
16923 150
16932 125
16940 150
16953 150
16958 150
16971 100
16984 150

ZEVENTIEN DUIZEND
17032 125
17071 150
17084 150
17088 150
17109 150
17132 125
17155 150
17171 100
17174 150
17184 150
17205 150
17212 150
17223 150
17226 150
17232 125
17238 150
17257 150
17271 100
17279 150
17284 150
17287 150
17292 150
17308 150
17332 200
17361 150
17371 100
17384 250
17428 150
17432 125
17440 150
17442 150
17471 100
17484 150
17513 150
17519 150
17532 125
17560 150
17571 100
17584 150
17632 125
17671 100
17671 150
17684 150
17723 150
17727 150
17732 125
17741 150
17753 150
17763 150
17771 100
17775 150
17784 150
17832 125
17839 150
17860 150
17871 100
17877 150
17884 150
17919 150
17932 125
17971 100
17984 150

ACHTTIEN DUIZEND
18009 150
18031 150
18032 125
18050 150
18060 150
18066 150
18071 150
18083 150
18084 150
18090 150
18091 150
18106 150
18132 125
18138 150
18145 150
18156 150
18158 150
18168 150
18171 100
18184 150
18190 150
18192 150
18214 150
18225 150
18228 150
18232 125
18259 150
18265 150
18271 100
18280 150
18284 150
18332 200
18371 100
18376 150
18384 250
18432 125
18440 150
18465 150
18471 100
18484 150
18518 150
18532 125
18546 150
18549 150
18552 150
18564 150
18571 100
18584 150
18630 150
18632 125
18640 150
18649 150
18668 150
18671 100
18684 150
18692 150
18698 150
18707 150
18714 150
18732 125
18771 100
18784 150
18791 150
18802 150
18822 150
18832 125
18833 150
18862 150
18871 100
18884 150
18888 150
18902 150
18929 150
18932 125
18937 150
18949 150
18967 150
18971 100
18984 150

NEGENTIEN DUIZEND
19013 150
19029 150
19032 125
19047 150
19052 150
19066 150
19071 150
19084 150
19101 150
19132 125
19137 150
19170 150
19171 100
19171 150
19184 150
19191 150
19198 150
19228 150
19232 125
19250 150
19262 150
19266 150
19271 100
19284 150
19296 150
19312 150
19332 200
19333 150
19371 100
19373 150
19380 150
19384 250
19407 150
19426 150
19432 125
19459 150
19464 150
19471 100
19484 150
19505 150
19532 125
19552 150
19571 100
19575 150
19584 150
19592 150
19595 150
19632 125
19647 150
19650 150
19671 100
19684 150
19684 150
19709 150
19732 125
19771 100
19784 150
19797 150
19832 125
19865 150
19871 100
19884 150
19898 150
19932 125
19936 150
19950 150
19953 150
19962 150
19969 150
19971 100
19983 150
19984 150

TWINTIG DUIZEND
20006 150
20010 150
20025 150
20031 150
20032 125
20063 150
20065 150
20071 150
20084 150
20104 150
20132 125
20132 150
20171 100
20173 150
20179 150
20184 150
20186 150
20198 150
20232 125
20244 150
20271 100
20284 150
20332 200
20346 150
20354 150
20361 150
20371 100
20380 150
20384 250
20432 125
20446 150
20449 150
20464 150
20471 100
20484 150
20490 150
20523 150
20527 150
20532 125
20537 150
20551 150
20565 150
20571 100
20584 150
20589 150
20632 125
20639 150
20642 150
20671 100
20684 150
20696 150
20724 150
20725 150
20732 125
20745 150
20771 100
20780 150
20784 150
20794 150
20797 150
20830 150
20832 125
20838 150
20870 150
20871 100
20884 150
20899 150
20903 150
20932 125
20937 150
20948 150
20971 100
20984 150
20991 150

EEN EN TWINTIG DUIZEND
21030 150
21032 125
21036 150
21044 150
21051 150
21056 150
21071 250
21084 150
21101 150
21105 150
21132 125
21171 100
21172 150
21184 150
21204 150
21232 125
21263 150
21271 100
21275 150
21284 150
21296 150
21332 200
21344 150
21345 150
21371 100
21384 250
21398 150
21399 150
21402 150
21410 150
21431 150
21432 125
21451 150
21471 100
21474 150
21484 150
21532 125
21562 150
21570 150
21571 100
21584 150
21613 150
21632 125
21635 150
21671 100
21675 150
21684 150
21713 150
21732 125
21753 150
21771 100
21784 150
21784 150
21832 125
21844 150
21871 100
21876 150
21884 150
21916 150
21924 150
21932 125
21962 150
21971 100
21984 150
21998 150

TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22005 150
22020 150
22027 150
22032 125
22071 150
22084 150
22097 150
22129 150
22132 125
22136 150
22143 150
22157 150
22161 150
22171 100
22184 150
22194 150
22199 150
22217 150
22230 150
22232 125
22255 150
22267 150
22271 100
22284 150
22297 150
22310 150
22332 200
22371 100
22384 250
22418 150
22432 125
22471 100
22483 150
22484 150
22495 150
22532 125
22535 150
22571 100
22584 150
22594 150
22632 125
22671 100
22673 150
22684 150
22732 125
22771 100
22784 150
22795 150
22832 125
22871 100
22884 150
22932 125
22952 150
22968 150
22971 100
22976 150
22984 150
22985 150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23006 150
23026 150
23032 125
23039 150
23071 150
23072 150
23079 150
23081 150
23084 150
23096 150
23132 125
23171 100
23184 150
23228 150
23232 125
23259 150
23271 100
23284 150
23311 150
23313 150
23332 200
23365 150
23371 100
23384 500
23432 125
23471 100
23484 150
23494 150
23517 150
23532 125
23564 150
23571 100
23574 150
23584 150
23587 150
23612 150
23632 125
23652 150
23664 150
23671 100
23675 150
23684 150
23732 125
23733 150
23742 150
23759 150
23771 100
23784 150
23792 150
23795 150
23826 150
23832 125
23842 150
23855 150
23871 100
23884 150
23927 150
23932 125
23933 150
23934 150
23947 150
23949 150
23971 100
23984 150
23985 150
23993 150

VIER EN TWINTIG DUIZEND
24003 150
24032 125
24063 150
24071 150
24084 150
24101 150
24107 150
24132 125
24134 150
24142 150
24151 150
24171 100
24184 150
24212 150
24230 150
24232 125
24250 150
24271 100
24284 150
24307 150
24330 375

2DE PRIJS
24331 1500
24332 40000
24333 1500

24334 375
24335 375
24336 375
24337 375
24338 375
24339 375
24371 100
24384 250
24386 150
24420 150
24432 125
24471 100
24484 150
24485 150
24509 150
24529 150
24530 150
24532 125
24571 100
24583 150
24584 150
24615 150
24632 125
24632 150
24640 150
24656 150
24671 100
24673 150
24684 150
24697 150
24720 150
24722 1000
24732 125
24743 150
24770 150
24771 100
24784 150
24802 150
24810 150
24811 150
24832 125
24842 150
24871 100
24872 150
24884 150
24901 150
24932 125
24935 150
24971 100
24973 150
24984 150
24991 150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25032 125
25034 150
25040 150
25066 150
25071 150
25084 150
25114 150
25132 125
25171 100
25184 150
25191 150
25204 150
25223 150
25232 125
25250 150
25253 150
25269 150
25271 100
25284 150
25303 150
25308 150
25332 200
25368 150
25369 150
25371 100
25384 250
25422 150
25432 125
25447 150
25454 150
25471 100
25484 150
25528 500
25532 125
25552 150
25555 150
25556 150
25571 100
25584 150
25625 150
25632 125
25636 150
25655 150
25660 150
25671 100
25684 150
25732 125
25761 150
25771 100
25773 150
25784 150
25802 150
25815 150
25832 125
25865 150
25871 100
25884 150
25928 150
25932 125
25944 1000
25971 100
25984 150
25987 150

ZES EN TWINTIG DUIZEND
26023 150
26032 125
26044 150
26071 150
26078 150
26084 150
26132 125
26133 150
26171 100
26184 150
26217 150
26232 125
26238 150
26271 100
26272 150
26277 150
26284 150
26332 200
26337 150
26339 150
26341 150
26350 150
26365 150
26371 100
26371 150
26384 250
26424 150
26426 150
26432 125
26441 150
26471 100
26484 150
26526 150
26532 125
26571 100
26574 150
26584 150
26632 125
26632 150
26642 150
26661 150
26666 150
26671 100
26684 150
26721 150
26732 125
26750 150
26771 100
26780 150
26784 150
26812 150
26832 125
26871 100
26884 150
26898 150
26907 150
26918 150
26932 125
26952 150
26956 150
26971 100
26981 150
26984 150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27032 125
27066 150
27071 150
27084 150
27086 150
27094 150
27096 150
27122 150
27123 150
27132 125
27132 150
27133 150
27160 150
27167 150
27171 100
27172 150
27184 150
27212 150
27219 150
27232 125
27271 100
27284 150
27300 150
27314 150
27332 200
27335 150
27355 150
27371 100
27372 1000
27384 250
27394 150
27424 150
27432 125
27439 150
27446 150
27456 150
27471 100
27474 150
27484 150
27502 150
27515 150
27524 150
27532 125
27544 150
27571 100
27576 150
27584 150
27632 125
27634 150
27643 150
27646 150
27669 150
27671 100
27684 150
27694 150
27708 150
27732 125
27749 150
27771 100
27784 150
27793 150
27818 150
27832 125
27871 100
27884 150
27887 150
27898 150
27908 150
27917 150
27932 125
27940 150
27963 150
27971 100
27984 150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28009 150
28018 150
28032 125
28035 150
28055 150
28071 150
28084 150
28132 125
28171 100
28184 150
28196 150
28232 125
28252 150
28271 100
28278 150
28284 150
28296 150
28332 200
28349 150
28356 150
28371 100
28371 150
28384 250
28387 150
28409 150
28432 125
28440 150
28458 150
28471 100
28479 150
28484 150
28529 150
28532 125
28541 150
28557 150
28562 150
28564 150
28571 100
28575 150
28584 150
28632 125
28652 150
28664 150
28665 150
28668 150
28671 100
28684 150
28723 150
28732 125
28735 150
28771 100
28779 150
28784 150
28784 150
28793 150
28832 125
28871 100
28876 150
28884 150
28885 150
28910 150
28922 150
28927 150
28932 125
28950 150
28951 150
28960 150
28971 100
28983 150
28984 150
28990 150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29020 150
29032 125
29034 150
29042 150
29071 150
29084 150
29132 125
29147 150
29149 150
29155 150
29171 100
29184 150
29205 150
29232 125
29260 150
29271 100
29284 150
29315 150
29321 150
29332 200
29346 150
29371 100
29373 150
29383 150
29384 250
29385 150
29393 150
29402 150
29416 150
29432 125
29434 150
29443 150
29471 100
29484 150
29503 150
29532 125
29534 150
29571 100
29582 150
29584 150
29586 150
29632 125
29632 150
29651 150
29656 150
29671 100
29684 150
29732 125
29761 150
29765 150
29771 100
29784 150
29787 1000
29796 150
29803 150
29804 150
29832 125
29871 100
29871 150
29884 150
29891 150
29914 150
29926 150
29932 125
29956 150
29971 100
29984 150

DERTIG DUIZEND
30010 150
30028 150
30032 125
30049 150
30071 150
30075 150
30084 150
30084 150
30116 150
30118 150
30132 125
30171 100
30184 150
30184 1000
30194 150
30205 150
30217 150
30232 125
30271 100
30284 150
30332 200
30342 150
30346 150
30371 100
30384 250
30397 150
30400 150
30412 150
30432 125
30437 150
30446 150
30471 100
30484 150
30494 150
30498 150
30502 150
30509 150
30532 125
30536 150
30568 150
30570 150
30571 100
30571 150
30584 150
30607 150
30623 150
30632 125
30671 100
30684 150
30707 150
30732 125
30752 150
30771 100
30771 150
30784 150
30786 150
30804 150
30820 150
30832 125
30860 150
30871 100
30884 150
30885 150
30906 150
30932 125
30971 100
30984 150

EEN EN DERTIG DUIZEND
31000 150
31001 150
31006 150
31032 125
31069 150

3DE PRIJS
31070 1000
31071 20000
31072 1000

31073 250
31074 250
31075 250
31076 250
31077 250
31078 250
31079 250
31084 150
31132 125
31150 150
31171 100
31184 150
31232 125
31237 150
31246 150
31271 100
31284 150
31314 150
31321 150
31330 150
31332 200
31371 100
31384 250
31394 150
31432 125
31442 150
31456 150
31461 150
31471 100
31484 150
31484 150
31492 150
31532 125
31571 100
31584 150
31609 150
31632 125
31671 100
31684 150
31713 150
31716 150
31732 125
31763 150
31771 100
31784 150
31788 150
31832 125
31871 100
31884 150
31912 150
31917 150
31924 150
31932 125
31971 100
31984 150
31988 150

TWEE EN DERTIG DUIZEND
32030 150
32032 125
32071 150
32071 150
32084 150
32088 150
32104 150
32111 150
32115 150
32130 150
32132 125
32171 100
32184 150
32214 150
32215 150
32219 150
32224 150
32232 125
32247 150
32271 100
32284 150
32291 150
32332 200
32343 150
32361 150
32365 150
32371 100
32384 250
32384 150
32392 150
32408 150
32432 125
32440 150
32471 100
32471 150
32477 150
32484 150
32485 150
32489 150
32508 150
32532 125
32571 100
32581 150
32582 150
32584 150
32604 150
32620 150
32632 125
32656 150
32671 100
32677 150
32684 150
32692 150
32732 125
32771 100
32784 150
32807 150
32812 150
32813 150
32818 150
32822 150
32832 125
32842 150
32871 100
32884 150
32909 150
32927 150
32932 125
32938 150
32948 150
32952 150
32971 100
32984 150

DRIE EN DERTIG DUIZEND
33010 150
33026 150
33032 125
33071 150
33084 150
33090 150
33106 150
33125 150
33132 125
33171 100
33184 150
33197 150
33205 150
33232 125
33242 150
33261 150
33271 100
33284 150
33287 150
33300 150
33332 200
33343 150
33371 100
33384 500
33384 150
33390 150
33403 150
33432 125
33436 150
33459 150
33466 150
33471 100
33484 150
33488 150
33515 150
33532 125
33543 150
33548 150
33571 100
33584 150
33585 150
33609 150
33619 150
33632 125
33636 150
33642 150
33645 500
33671 100
33684 150
33694 150
33700 150
33702 150
33715 150
33716 150
33717 150
33732 125
33761 150
33771 100
33784 150
33786 150
33803 150
33805 150
33823 150
33826 150
33832 125
33841 150
33871 100
33882 150
33884 150
33907 150
33926 150
33932 125
33941 150
33967 150
33971 100
33984 150
33993 150

VIER EN DERTIG DUIZEND
34008 150
34032 125
34034 150
34068 150
34071 150
34077 150
34084 150
34086 150
34129 150
34132 125
34137 150
34167 150
34171 100
34184 150
34195 150
34198 150
34229 150
34231 150
34232 125
34271 100
34277 150
34279 150
34284 150
34297 150
34332 375
34371 100
34384 250
34401 150
34405 150
34432 125
34471 100
34477 150
34479 150
34484 150
34499 150
34516 150
34518 150
34519 150
34523 150
34531 150
34532 125
34534 150
34538 150
34571 100
34584 150
34591 150
34632 125
34637 150
34671 100
34675 150
34679 150
34680 150
34684 150
34688 150
34722 150
34732 125
34737 150
34771 100
34773 150
34784 150
34815 500
34832 125
34871 100
34884 150
34898 1000
34932 125
34937 150
34971 100
34984 150
34995 150

6de trekking op 16 mei 2024
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door V. Haakmat namens de Directeur van de Gaming Control Board, de getuigen en de directeur van de Landsloterij.

drs. A.P.V Guillermo

Getuigen:
J. Rumai

1ste Prijs	
13383	2,000
13384	**200,000**
13385	2,000

2de Prijs	
24331	1,500
24332	**40,000**
24333	1,500

3de Prijs	
31070	1,000
31071	**20,000**
31072	1,000

Alle prijzen zijn in Antilliaanse guldens.

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

LANDSLOTERIJ

Little stars: Festival di teatro infantil ta back cu Sneeuw Blanco!

Pa segundo aña Cas di Cultura y Grupo di Teatro Zengenue, bou guia di teatrista y docente di drama CKV Ferdinand Franca, ta presenta Festival di Teatro Little Stars! E aña aki cu e cuenta di ada di Sneeuw Blanco (Sneeuwwitje).



Cuater scol basico, esta Mon Plaisir Basis, Dominicus College, Colegio Santa Anna y Pius II school a traha riba nan mesun interpretacion di Sneeuw Blanco. Tambe nan a traha riba nan propio decor y trahenan. Di e manera aki Cas di Cultura ta inculca e amor pa teatro den nos generacionnan hoben y duna nan hermentnan pa por expresa nan mes. Teatro ta bon pa autoestima, ta siña con pa siña texto for di cabes, ta haya sa con pa traha den ekipo, pues manera deporte, teatro ta siña habilidadnan cu lo sirbi un persona pa full su bida y carera profesional.

E arena teatral ta bayendo den bon direccion na Aruba. Fin di aña Cas di Cultura tambe lo presenta Grease, un musical y pelicula iconico y masha keri, cu solamente talentonan local den e rolnan principal y den e banda live. Dia 25 di mei publico por admira e 4 scolnan aki den un mini festival di teatro na Cas di Cultura unda nan tur lo presenta nan propio version di Sneeuw Blanco. E proyecto a haya apoyo di Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied y Familie Koeman Fonds op Naam. No perdele y yega cu e muchanan di cas.

MANA ta celebra Dia di Museo 2024 cu programa pa publico enfoca riba Investigacion y Educacion

Awe dia 18 di mei MANA – Museo Arqueologico Nacional Aruba, y algun otro museo mas, ta habri porta pa celebra Dia Internacional di Museo. E tema cu e International Counsil of Museums (ICOM) a stipula pa Dia Internacional 2024 ta Investigacion y Educacion.

Investiga y Educa ta e dos metanan mas importante den MANA su mision. E dia di celebracion aki MANA lo ofrece bishitantenan un programa educacional basa riba investigacion y alabes lo lansa oficialmente su website nobo. Porta lo ta habri entre 10'or di mainta pa 2'or di merdia y pa entrada ta pidi un donacion boluntario.
Bou e nomber National Archaeological Museum Aruba MANA lo lansa su website nobo pa 10.30'or di mainta den un forma festivo den auditorio. Meta di e website ta pa informa, educa y duna mas y miho servicio na comunidad di Aruba y internacionalmente. Informacion cu MANA ta duna su usuarionan ta a base di investigacionnan haci. E website ta brinda informacion actualisa di MANA.

E tema Investiga y Educa ta ser concretisa tambe den un charla di arkeologo Raymundo Dijkhoff. Su titulo ta Oruma: Playa, un perspectiva arkeologico y lo tuma lugar di 12.30 pa 1.30'or di merdia den auditorio di MANA.

Pa esnan cu ta desea di wanta stoma lo bende un variedad di cuminda chikito. Entre otro lo tin sopi di cabrito, pan cu tuna, Jhonny Cake cu bacalou of keshi, koffie, te (bush tea), juice, bolo Upside Down y bolo di wortel vegano.

Manera ta custumber na MANA lo tin actividad continuo pa mucha tambe. Asina mayor cu ta desea di sigui e presentacion por haci esaki mientras nan yui ta deleita su mes cu obra di man.

Bin mira tur locual tin nobo den salanan di exposicion, scucha y intercambia cu arkeologo Dijkhoff tocante investigacionnan y desaroyo di Playa y educa bo mes un tiki mas riba historia di nos antepasadonan.



Resultado Sorteo
Mei 17

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO
3222	4660	1092	0823
1602	1264	SUPER5	0804
2209	7253	-	5594

MERDIA

CATOCHI	Sorteo # 4268
	3241
	0549
	4786
MULTI-X	FP
BIG 4	Sorteo # 4268
	0905
MULTI-X	X2
OFF	Sorteo # 2324
	5213
ZODIAC	Sorteo # 4268
	8457
	Scorpio
LUCKY 3	Sorteo # 1142
	742
MULTI-X	X2

ANOCHI

CATOCHI	Sorteo # 8244
	5822
	5563
	5979
MULTI-X	X2
BIG 4	Sorteo # 7288
	2586
MULTI-X	X2
OFF	Sorteo # 1993
	8142
ZODIAC	Sorteo # 6047
	8535
	Sagitario
LUCKY 3	Sorteo # 977
	055
MULTI-X	X2

LOTTO 5

Sorteo #		Joker	Letter
0	x Jackpot	Proximo Jackpot	
0	x Match 4+	320.000,-	
0	x Match 4		
0	x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA — 03-08-12-19-30

Sorteo # 6474		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	53.000,-
10	x Match 4	
180	x Afl 8,00	

MINI MEGA — 06-15-16-17

Sorteo # 1663		Mega Ball 04
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	525.000,-
5	x Afl. 500,00	
67	x Afl 50.00	
100	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 725.000,-**

MEGA DI NUMBER KORSOU
Sorteo #



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	Imsan
7:00 pm / 10:00 pm	24 ora

Botica na warda

Oranjestad:	San Nicolas:
Eagle	San Nicolas
Tel. 587 9011	Tel. 584 5712
EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Hues na Indiana ta habri porta pa restaurant nobo declarando cu 'taco y burrito ta sandwich estilo Mexicano'



(AP) - Un hues n Indiana cu a declara cu "taco y burrito ta sandwichnan estilo Mexicano" a habri porta pa e apertura di un restaurant nobo, beneficiando un doño di restaurant despues di un bataya legal.

Martin Quintana di 53 aña, tin mas o menos 3 aña purbando di habri un loaclidad nobo pa The Famous Taco na Fort Wayne. Sinembargo e acuerdo inicial pa e edificio cu Quintana ta doño di dje ta limita e negoshi na "restaurant-bar di sandwich ken su negoshi primario ta bende 'made-to-order' of 'subway-style'.

Quintana a bisa cu Covington Creek Association a contacta su persona pa informa cu su proposicion pa The Famous Taco "no ta den cumplimento" cu e acuerdo aki.

El a demanda Fort Wayne Plan Commission den december despues cu a rechasa su amienda cu lo specificamente permiti su restaurant ofrece taco, burrito y otro cuminda estilo Mexicano 'made-to-order', The Journal Gazette a reporta.

Hues Superior di Allen Craig Bobay a declara dialuna cu e comision di plan a actua incorectamente ora cu a nenga Quintana su amienda. Sinembargo e hues tambe a haya cu e peticion no tabata necesario y cu e compromiso original ta permiti restaurantnan manera The Famous Taco.

"Corte ta di acuerdo cu Quintana den e hecho cu taco y burrito ta sandwich estilo Mexicano, y e compromiso por escrito original no ta restringi restaurantnan na solamente sandwich cu ta estilo Mericano," Bobay a skirbi.

Quintana a bisa diahuebs cu e ta alivia cu e lucha legal a caba y cu e ta emociona pa por habri su di dos restaurant The Famous Taco na Fort Wayne, cual ta Indiana su di dos ciudad mas apobla cu 270,000 residente.

TA BENDE
1 kashi glas f.75.-, 1 stoel los f.25.-, 1 mesa f.75.-, 1 sofa f.50.-. Tur ta muebles de antes Porch Sale di Paña
Tel: 5825063
217812

CHAPI Y VERF HANDYMAN
Nos ta hasi tur sorto di trabao di chapi y verf cas y edificio. Nos ta tira sushi afo Ecotech
Tel: 561-1397
Whatsapp: 561-1397
217803

Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi: levemente te parcialmente nubia y seco
Den marduga y mañan: parcialmente nubia sin awasero di importancia

Temperatura maximo 33 grado Celsius
Temperatura minimo 28 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 34 pa 39 grado Celsius
Uv index: 12

Bahada di solo : 6:58pm
Subida di solo : 6:14am

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39km/ora, 11 te 21 nudo).
Durante di dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61km/ora, 22 te 33 nudo)

Situacion general di tempo:
Un atmosfera regional relativamente seco lo sigui stroba desaroyo di mayoria di nubia cu por produci awasero. Pa e motibo aki no ta spera yobida di importancia y weer seco lo domina.

Mas aleu por bisa cu e concentracion di stof di Sahara lo bolbe aumenta cuminsando for di awe y durante e fin di siman venidero. Esaki lo stroba visibilidad y trece aire di calidad abou. Personanan cu alergia y problemanan respiratorio mester tene esaki na cuenta.

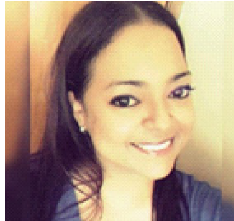
Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Na partinan proteje di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil, entre 2 pa 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 5 pia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Autor: Cado Wever.

Cu inmenso dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di:



Yaraesy Marilandi de Castro
Mihor conoci como: "ESY"

Na nomber di su:
MAMA: Sharine de Castro-Evertsz
TATA: Jacques de Castro

RUMAN NAN: Indiara de Castro
Jacques de Castro y Sislaine Lacle
Giancarlo de Castro
Derek de Castro y Cherriline

PRIMA MANERA RUMAN:
Dahariana Evertsz y Cesar Quejada

WELA: Melbis Evertsz Flores

TANTANAN: Tahra Evertsz
Thais Evertsz
Dittiana de Castro

TIONAN: Gustavo de Castro y Famia
Javier de Castro y Famia
Charles Evertsz y Famia

SUBRINO(A): Zahony, Aleynah, Zylon, Arjen, Elijah, Gideon, Dayvhen, Kyzion, Sieldrick, Rivandrick, Delaine
PRIMU y PRIMA NAN: Thamir, Shekainah, Kimorah, Tishaun, Liam, C'neesha
Tur sobra primo(a)nan na Hulana, Venezuela, Colombia, Curacao y Merka.

TIO Y TANTA GRANDI NAN:
Mildred Bouwman y Famia
Adolf Medema y Famia
Gilbert Medema y Famia
Amilkar Medema y Famia
Joseline Medema y Famia
Rubia Flores

IHANAN: Keanna Courtar, Kaeden Courtar, Xandre Courtar, Gideon de Castro, Aleynah

MADRINA NAN: Lorna Curiel, Doreen de Castro

AMISTAD NAN DI CAS: Jualine y Jamal Courtar, Mariangella Geerman Odor y Famia, Roberto Jansen, Nel Twigt, Eliandra Marchena, Angeline Dirks y Famia, Lucy Villalobos y Famia, Josy y yiunan, Yolanda Dijkhoff y famia, Alijay, Aden, A' drion, Angie Vorst

DEMAS AMISTAD NAN: Marisol Henderson, Damara Rasmijn, Monica Koolman, Mariella Dirks

Tur sobra amiga(o)nan na Curacao, Hulanda, Aruba cu ta mucho pa menciona.

COLEGA NAN DI HOH, VERLOS, KRAAM Y RESPALDO AFDELING

DEMAS FAMIA NAN: de Castro, Evertsz, Medema, Lacle, Flores, Halley, Dijkhoff

NOS DISCULPA SI DEN NOS TRISTESA NOS POR A LUBIDA ALGUN FAMIA, AMISTAD Y/OF CONOCI.

Acto di despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diasabra 18 di mei 2024 di 2or pa 4or di atardi. Cremacion lo tuma lugar den seno familiar

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"No jorami, pero cordami manera con semper mi tabata. No biba rabia, bida ta cortico, al contrario, celebra bida sanamente mas cu bo por y tur dia" – via FB

Canta contento pa Señor, henter mundo; sirbi Señor cu alegria, acerc'E cu cantica di fiesta. Reconoce cu Señor ta Dios, t'E a crea nos y nos ta di djE; nos ta su pueblo, e carnenan cu E ta cuida. - Salmo 100

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, y pa tur cos cu e la haci y significa pa nos, nos ta participa fayecimento di:



Olivia Virginia Jacinta Figaroa
Cariñosamente yama:
"Otty" of "Oli"
*13-09 – 1957 †15 – 05– 2024

Na nomber di su:
Yiu:
Agni Figaroa

Rumannan:
Vda. Mildred Figaroa y famia
Evelina y Jan Boonstra y famia
Frida Figaroa y Chico de Kort y famia
Wini y Doppy Arends y famia
Gina y Alecio Maduro y famia
Farida y Freddy Feliciana y famia

Sobrino y Sobrinanan:
Melissa & Anthony y famia
Nahema & Deirdre
Marc
Algin & Lyenne
Timo & Claudia y famia
Jeffray & Zamira
Elvira
Raydrick & Sasha
Chantal y famia
Genevieve & Caesar y famia
Cliff & Ghislaine
Kaveri
Mariel & Chris

Sobresobrino y Sobresobrinanan:
Nina-Andrea, Khloé, Gaël

Primo y primanan, bisiñanan, demas famianan, tur su amistadnan stima na Aruba, Curacao, Bonaire, Suriname, Hulanda y USA, ex-coleganan di Biblioteca Nacional Aruba, UNOCA, OPPA y demas organisacion y insitutonan cu Oliva ta yuda, ta invita pa asisti na e acto di despedida cu lo tuma lugar diadomingo, 19 mei 2024 pa 1or di merdia na Aurora Funeral Home sigui pa un response pa 3.30 pm di atardi.

Conforme deseo di e defunto, cremacion lo tuma lugar den seno familiar mas cercano despues di e response.

Oportunidad pa condolencia lo ta diasabra, 18 mei 2024 na Aurora Funeral Home di 7pm – 9pm.

Enbez di flor of krans, un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds, lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel pa e bunita gesto aki.

Nos disculpa cu si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di e acto di despedida, no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Cu Olivia haña sosiego eterno y descansa na paz den e Paraiso Celestial.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor…. y amor ta Dios,
Maske mi no ta na e mundo aki, tuur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi no por stens di loke Señor ta hasi."
Salmo 33

Cu inmenso dolor y tristeza nos ta anuncia fayecimento cristianamente di




Cecilia Dabian-Geerman
Mihor conoci como: "Chichi"
*13-12-1931 - †15-05-2024

Yiu muher di:
†Nicasia "Tanta Catchi" Koolman y †Michil Geerman

Na nomber di su:
Casa: Evi Dabian

Yiunan:
Melvis Dabian
Dalila Dabian
†Arjan Dabian

Nietonan:
Jurne Melvis Dabian
Jeanne Clarie Dabian

Bisanietonan:
Amalia, Christian Philip, Michaella

Rumannan cu bay su dilanti den Reino Celestial:
†Veronico y †Brigilia Koolman-Geerman y yiunanan
†Luis y Vuida Margo Geerman y yiunan
†Armando y †Dolorita Geerman-Maduro y yiunan
†Mai Geerman
†Johan Geerman
†Maria y †Bebbe Croes-Geerman y yiunan
†Nena Tromp y yiu

Swa y cuñanan:
†Sra Vuida Dinichi Kelly y Famia
†Vuida Irma Dirksz y Famia
†Keesi Dabian y Famia
†Lucy Coll y Famia
†Jolanda Tromp y Famia
†Elsa Dabian y famia na Hulanda
Violeta Wester-Dabian y famia
Haime Dabian y famia

Demas famia: Dabian, Geerman, Koolman, Tromp, Kelly, Dirksz, Coll, Wester, Lee, Croes, Roga, Irausquin, Maduro, Thiel, Gomes, Elizabeth, Werleman, Vrolijk, Dijkhoff, Kock, Angela, Willems, Danjo

Ta invita tur Subrinonan, bisiñanan, ihanan y demas famia pa e acto di entiero cu lo tuma lugar Diamars 21 di Mei, 2024. Pa 2 pm Difunto Cecilia lo ta reposa den Parokia Imaculada Concepcion na Santa Cruz te ku 3:30 pm. Despues lo hiba Difunto Cecilia na su ultimo lugar di sosiego na Santana Santa Maria na Santa Cruz.

Despues di Entierro no lo ricibi bishita di condolencia na cas. Nos disculpa si nos por a lubida algun nomber y famia.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Dios, dunami e serenidad pa acepta e cosnan cu mi no por cambia, curashi pa cambia e cosnan cu mi por, y sabiduria pa conoce e diferencia.

Cu profundo dolor pero conforme cu boluntad di Dios, famia ta anuncia fayecimento di:



Rolando Richard Hoek
mihor conoci como
"Ro" of "Grandi"
*1 augustus 1956 - †14 mei 2024

Na nomber di su:
Casa: Carmen Lugo

Yui: Michelle & Rudolfo Dirksz-Hoek

Tata: †Teofilo Hoek
Mama: Carmen Hoek-Perez

Rumannan:
Seferina "Ina" y Ramon Cabenda-Hoek
†Hubert y Blanca Hoek-Rios
Marlene "Inchi" Hoek
†Felix "Chucho" y Gina Hoek-Werleman

Sobrino(a)nan:
Tammi Mark, Mark v/d Made, Jose Ruyter, Nigel Hoek, Kiala Kock y nan respectivo famianan. Maryolin, Wladimir y Enderson Rios y nan respectivo famianan.

Omo y Tantanan:
Castro Perez y famia
Urbano Perez y famia
†Aroldo Perez y famia
Filomena de Cuba-Perez y famia

Suegro: †Belen de Jesus-Lugo
Suegra: †Maria Dirksz-de Lugo

Swa & Cuñanan:
Marcelia Lugo
Etwina y †Hans Oudshoorn-Lugo y yui
Elivia Lugo y yuinan
Beltran Lugo
Juan Roberto Lugo
Maria Guadalupe Lugo y yui
Enrique Lugo y yuinan
Bernardo Lugo y yuinan
Omaira y Jan Hendrik Flanegin-Lugo y yuinan

Padrino: †Charlie Robert
Madrina: Lourdes Koolman
Consuegro: Rudy Dirksz
Consuegra: Yvette Zichem

Bon Amigonan:
Carlos y Neivis Riccioli-Hernandez y famia
Adri Martilia y famia
Juliana Todd y famia

Amigo(a)nan, conocirnan, bisiñanan, ex-coleganan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. Staff, personal y boluntarionan di Hospice Atardi, Dr. Wever, Dr. Figaroa y personal di Huisartsenpraktijk A.M. Wever, Dr. Torres-Rivas y Dr. Kordes.

Demas famia: Hoek, Lugo, Dirksz, Perez, Cabenda, Rios, Werleman, Zichem & Todd.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home dialuna, 20 di mei 2024, di 7or pa 9or di anochi.
Acto di despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home, diamars, 21 di mei 2024, di 9or pa 11or di mainta sigui pa cremacion cual lo tuma lugar den seno familiar.

Despues di despedida no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas persona.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bay laga nos den brasa di Señor



Sarita Filomena Croes
yiu di Isaias (Charlie) Croes & Juanita Thiel-Croes
*11-08-1941 - †11-05-2024

Yiunan: Annet Maduro
†Haime Maduro

Nieto(a)nan:
Joann Simon & Aldrin Maduro
Paul Simon & Loraine Balentina
Chaerrelle Simon
Jazzy Simon
Vera Maria & Rodney Tromp

Tata nieto(a)nan: Carrol Simon

Bisanieto(a)nan:
Jayden & Elaine Maduro
Aaliyah, Lindcey & Caitlyn Simon
Hailey Tomassen
Veyron & Veyronish Tromp

Ruman:
†Cristina Dirks-Croes-D, †Veronica Trimon-Croes,
†Antonio Croes, †Maximo Croes,
Romana (Sira) Croes
Adisson (Eddy) Croes

Subrino(a)nan:
Mariella Simon-Dirks, John Dirks, Nell Dirks,
Roli Croes, Anthony Croes, Shareen Croes
Astrid Petrochi
Michael Croes, Sidney Croes, Nathalie Croes
Delio Lacle, Anthony Lacle, Joselito Lacle
Brian Croes

Cuñanan:
Clara Wester, Lima Yarzagaray & Rosalda Lopez-Croes

Yiunan sin dolor: Elmer, Magaly & Mercedes

Amigo di cas: Edwin (Eddie) Martha

Amiganan:
Miranda, Irena, Sharise, Sara, Rona, Mely, Marcela

Demas famia:
Croes, Maduro, Thiel, Briesen, de Mey, Dirks, Trimon, Lopez, Rozenberg, Boekhoud, Kock, Lacle, Leo, Yarzagaray, Simon, de Boer, Brokke, Martha, Tomassen.

Danki special pa Cas di Machi cu a cuida mi mama en especial Cristina, su yiunan, Lady & Luz.

Ta invita pa acto di entiero y despedida cu lo tuma lugar diasabra dia 18-05-2024 na Aurora Funeral Home di 9:00 di mainta pa 12:00 di merdia y despues lo Sali bai pa santana central na Sabana Basora.

Despues di entiero no ta ricibi bishiti di condolencia na cas.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier persona.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Sharon F. Angela-Spong
Cariñosamente yama " Sharontje"
*16-09-1970 - †17-05-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Martina Boekhoudt-Rosenberg
*29-01-1940 - †16-05-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Maria Luisa Everon-Kelly
*18-06-1930 - †16-05-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Hezbollah ta introduci arma y tactico nobo contra Israel mientras guera den Gaza ta sigui

(AP)—E grupo militante Libanes, Hezbollah, a lansa un ofensivo riba un puesto militar den parti nort di Israel usando un drone cu a tira dos misil. E atake a laga tres soldaat herida, un di nan gravemente, segun e ehercito Israeli.

Hezbollah ta continuamente lansando misilnan contra Israel durante e ultimo shete lunanan, pero ta parce cu esun di diahuebs tabata e prome atake misil exitoso cu nan a lansa dentro di e espacio aereo di Israel.

E grupo a aumenta su atakenan riba Israel e ultimo par simannan, particularmente desde e incursion di Israel riba e ciudad den Gaza, Rafah. El a cuminsa ataca Israel mas ferozmente y a introduci armanan nobo y mas avansa. "Esaki ta un metodo di manda mensahenan riba tera na e enemigo Israeli, cual ta nifica cu esaki ta parti di kico nos tin, y si mester nos por ataca mas," segun analista politico Libanes, Faisal Abdul-Sater, ken ta keda informa riba e accionnan di Hezbollah.

Mientras e intercambionan entre e dos partidonan ta andante desde comienso di october, "atakenan compleho" di



Hezbollah a cuminsa un par dia despues di e atake di Iran riba Israel na april.

Den e ultimo dos siman, Hezbollah a escala mas den nan respuesta riba e incursion Israeli den e ciudad Rafah, segun un oficial Libanes familiar cu e operacion di e grupo. E oficial a papia riba condicion di anonimidad pasobra e no tabata autorisa pa duna informacion militar na e media.

E atake di diahuebs atardi a bin algun dia despues cu Hezbollah a lansa tres misil anti-tanki na un puesto militar di Israel cu a controla un blaas di monitoreo bulando riba e frontera. Nan a publica imagennan despues pa mustra cu nan a dal e obhetivo. Algun ora despues, e ehercito Israeli a confirma cu e blaas spionahe a ser deriba riba Libanon. E anochi prome, Hezbollah a conduci su atake mas profundo na Israel usando dronenan explosivo pa ataca un base na Ilaniya cerca di e ciudad Tiberias. E ehercito Israeli a bisa cu e atake no a herida ningun hende.

Abdul-Sater, e analista, a bisa cu e coalicion lidera pa Iran conoce como e as di resistencia, cual ta inclui e grupo militante Palestino, Hamas, a adverti cu si tropanan Israeli lansa un invasion completo riba Rafah pa asina persigui Hamas, otro partidonan tambe lo escala nan atakenan.

Hezbollah su uso di arma mas avansa, incluyendo dronenan capaz di tira misil, dronenan explosivo y e misilnan guia conoci como Almas, of Diamond, a bati alarma dentro di e ehercito Israeli. "Hezbollah ta escalando e situacion den e norte," segun vocero militar Lt. Col. Nadav Shoshani. "Nan ta bringando mas y mas."
Durante weekend, Hezbollah a bisa cu el a lansa un raket nobo cu un warhead nombra Jihad Mughniyeh despues cu un operativo mayor a ser asesina den un atake aereo Israeli riba Siria na 2015.

E minister di Defensa Israeli, Yoav Gallant, a priminti den un discurso siman pasa cu "nos lo para, nos lo cumpli cu nos metanan, nos lo ataca Hamas, nos lo destrui Hezbollah, y nos lo trece siguridad."

Dialuna, e lider di Hezbollah, Hassan Nasrallah, a reitera den un discurso cu nan no lo caba cu e bringamento riba e frontera Libanes/Israeli te ora cu e operacionnan militar di Israel riba Gaza yega na un fin. "E meta principal di e forsa Libanes ta pa contribui na e presion riba e enemigo pa caba cu e guera riba Gaza," Nasrallah a bisa.

Malasia:

Homber ta mata dos agente na warda di polis den un supuesto atake di Jemaah Islamiyah

(AP)—un homber a drenta un warda di polis na Malasia y a mata dos agente policial ayera den loke ta ser investiga como un atake teroristico di Jemaah Islamiyah. E homber tambe a herida un otro agente prome cu a tira e agresor mata.

A descubri material conecta cu Jemaah Islamiyah, un netwerk teroristico den sureste Asia cu ta conecta cu e grupo al-Qaida, den e cas di e atacador y cinco miembro di su famia cu ta sospecha di ta miembronan di JI a ser deteni pa investigacion, segun hefe di polis nacional, Razarudin Husain.

E atake den e ciudad Ulu Tiram den e estado Johor, ta parce plania, el a bisa. Aunke e motibo no tabata claro, Razarudin a bisa cu kisas e tabata un intento pa tuma arma for di e warda pa un "agenda cu ainda no a ser determina."

Tambe a detene dos studiante despues cu nan a drenta den e warda di polis net prome cu e atake, supuestamente pa entrega keho. Razarudin a bisa cu e timing di nan aparencia tabata sospechoso y lo por di ta un intento pa causa diversion.

E atacador a yega riba su brommer, bisti na mascara y arma cu un machete. Razarudin a bisa cu e homber a mata un agente cu e machete, despues a coy su arma y a tira un otro. Despues el a herida un tercer agente prome cu nan a tir'e mata.

Razarudin a bisa cu e atacador no tin historia criminal. El a bisa cu polis a identifica 20 otro miembro di Jemaah Islamiyah na Johor, y lo persigui nan pa investigacion. Tambe lo aumenta seguridad na wardanan di polis den henter e nacion, el a bisa.

Clasifica como un grupo di teror pa Merca y prohibi na Indonesia, Jemaah Islamiyah frecuentemente ta ser culpa pa atakenan na Filipinas y Indonesia incluyendo e bombardeo di 2002 den e isla resort di Bali cu a mata 202 hende, mayoria di nan turistanan di afo. E grupo ta considera significantemente mas debil pa via di abordamentonan di seguridad pa forsanan den e region durante e ultimo añanan.



Den pasado, Jemaah Islamiyah a usa Malasia como un grupo di entrenamento. Den añanan 1900, su lidernan a establece un scol Islamico na Ulu Tiram—unda e atake di diabierna a sosode—cu a entrena algun di e militantenan clave di e grupo. Despues, autoridadnan Malasio a cera e scol.

Analista politico Azmi Hassan a conta agencia noticiero nacional, Bernama, cu a atake por a ser orkesta pa un generacion nobo di miembronan di Jemaah Islamiyah.

17
18
MEI
OPEN TILL
7PM

amc unicon

5 YEAR ANNIVERSARY SALE

10% OFF
WHOLE STORE
on cash

AMC EAGLE MEGASTORE
AMC DAKOTA
AMC SAN NICOLAS

up to
20% OFF
CREDIT
(36 months)

AMC EAGLE MEGA STORE a haci 5 aña y nos ta celebrando e den gran forma cu descuentonan, musica, snacks, champagne, regolanan y hopi mas!!!

amc unicon

ARUBA VANDAAG®

Zaterdag 18 mei 2024 www.bondia.com Email: noticia@bon dia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044

Comerciantenan Uni Aruba:

"Regering mag niet concurreren met de private sector en prijzen in de handel vaststellen"



Pagina 2

ELMAR moet binnen een week vaststellen wat kritiek is voor implementatie oplossingen"



Pagina 3

Rechter ondervraagt sterk de vriendschapsrelatie tussen Sevinger en Sussebeek



Pagina 4

ARUBA VANDAAG

Comerciantenan Uni Aruba:

“Regering mag niet concurreren met de private sector en prijzen in de handel vaststellen”



Frans Ponson, die fungeert als voorzitter van de Handelarenvereniging Aruba (CUA), hield gisteren een persconferentie om de zorgen te uiten die zij hebben over de Aruba Fair Trade Authority (AFTA), de onafhankelijke autoriteit voor mededinging op Aruba, een administratief orgaan met rechtspersoonlijkheid.

De Mededingingsverordening werd op 3 juli 2020 door het Parlement van Aruba goedgekeurd en is onlangs van kracht geworden. Ponson benadrukte dat de wetgeving is gecreëerd om te voorkomen dat een bedrijf zijn macht in de gemeenschap misbruikt. Met andere woorden, als het een groot bedrijf is dat de prijzen kan bepalen, moet de bevolking daarvan profiteren.

“Als twee bedrijven op Aruba een hoge prijs bepalen omdat zij als enige een bepaald product verkopen, mogen zij dat niet doen. Daar is AFTA voor, om dit te controleren en het is niet slecht voor de gemeenschap. Maar voor wie geldt dit? Het geldt niet alleen voor alle handelaren op Aruba, maar ook voor overheidsbedrijven,” zei Ponson.

AFTA vermeldt op haar website dat zij machtsmisbruik door dominante bedrijven verbiedt omdat een bedrijf met een sterke dominante positie in de markt zich onafhankelijk kan gedragen ten opzichte van haar concurrenten, leveranciers, klanten of eindgebruikers. Om te voorkomen dat een bedrijf met een dominante positie zijn positie misbruikt, geldt er een verbod op machtsmisbruik. Echter, het is niet verboden om een dominante positie te hebben.

Een bedrijf heeft een dominante positie als het een marktaandeel van 60% of meer heeft. Maar ook met een kleiner marktaandeel kan een bedrijf een dominante positie hebben. Daarom moeten, naast het marktaandeel, ook andere factoren in overweging worden genomen. Factoren zoals de marktpositie van bestaande concurrenten en de mogelijkheden voor bedrijven om de markt te betreden.

Ponson benadrukte dat "voordat je de handel betreedt en prijzen gaat vaststellen, als handelaren zich slecht gedragen, moeten we eerst naar onszelf kijken, naar de overheid, omdat laten we beginnen met te praten over SETAR, zij zijn eigenaar van Telearuba, zij zijn eigenaar van de kabel bijvoorbeeld, van private bedrijven die zij kopen, zij hebben een heel groot IT-bedrijf gekocht genaamd ITP Caribbean, zij investeren in camera's, nu heb je openbare aanbesteding waarbij SETAR de camera's openbaar aanbesteedt en wint van de handelaren die camera's verkopen, zij kopen alle lokale bedrijven op wat oneerlijk is," zo verzekerde hij.

In dezelfde context uitte Ponson zijn zorgen over SETAR, een door de overheid gecontroleerd bedrijf, en bescherming door de overheid, evenals Digicel, dat niet in staat is om zijn kabel- en internetdiensten naar Aruba te brengen. "We laten geen enkel bedrijf toe om te concurreren met SETAR, we beschermen het om veel geld te verdienen en met dat geld kopen ze ook andere bedrijven op en concurreren ze met hen, hoe kan een klein Arubaans bedrijf in de computerwereld, hoe kunnen ze concurreren met zo'n grote monster dat door de overheid wordt beschermd?"

Hierbij toonde hij de jaarrekening van 2018, de laatste die de overheid heeft opgesteld, waarbij de overheid 7,5 miljoen aan dividend van SETAR ontving. "Wat betekent dit? Dat de overheid naar elke bakkerij op Aruba gaat en de prijzen vaststelt, je kunt niet veel verdienen omdat het niet mag, elke supermarkt op Aruba heeft een basismandje omdat ze de consument moeten beschermen, waar is het basismandje van SETAR voor het volk?" vroeg hij.

Naar zijn mening is het oneerlijk dat een bedrijf op Aruba wordt beschermd omdat "het enige iets kan doen, miljoenen kan verdienen en bij jou thuis kun je geen prijzen vaststellen en niemand kan zeggen dat internet een luxe is omdat het nu een noodzaak is, iedereen heeft een kind dat naar school gaat en internet nodig heeft om hun taken te bekijken, zelfs de overheid stelt geen prijzen vast, waar is de eerlijke handel? Je kunt geen internet van een ander bedrijf kiezen omdat alleen SETAR dat heeft."

Voor AFTA zijn bepaalde vormen van concurrentiebeperkende overeenkomsten altijd schadelijk, deze overeenkomsten worden ernstige inbreuken genoemd en zijn per definitie verboden. Ernstige inbreuken zijn overeenkomsten tussen concurrenten of potentiële concurrenten met betrekking tot:
Het bepalen van verkoopprijzen of andere verkoopvoorwaarden.
Het bepalen van inschrijvingsprijzen of andere voorwaarden voor openbare aanbestedingen.
Het beperken of controleren van de productie van verkoop (bijvoorbeeld het sluiten van fabrieken).
Marktverdeling, zoals geografische verdeling of verdeling van klanten.

Het wordt beschouwd dat de overheid de markt moet openstellen voor bedrijven die naar Aruba willen komen, en op dat moment beslist de bevolking met wie ze willen werken. "Dat is eerlijk, in de gemeenschap wil je het implementeren, maar in je eigen huis wil je het niet implementeren," merkte Ponson op.

Hij gaf als voorbeeld dat in China, een communistisch land, de overheid alle particuliere bedrijven koopt. "En dat willen ze in Aruba ook doen, ze willen de particuliere sector kopen, maar de overheid kan niet de markt betreden en alle bedrijven opkopen, het is onrechtvaardig op alle fronten en gaat in tegen alle beginselen van de overheid, de overheid kan niet concurreren met de private sector en prijzen vaststellen in de handel," beweerde hij.

Bovendien zei hij dat als dit departement alle macht zou krijgen die ze wettelijk hebben verkregen, "ze thuis moeten beginnen, in de overheid, in plaats van zich hierin te mengen en zich in de particuliere sector te begeven."

Ponson vroeg AFTA om duidelijkheid te verschaffen voor de particuliere handel, waarbij hij aangaf dat wanneer ze een groot bedrijf zoals SETAR kopen, dat Caribbean ITP heeft gekocht, "ik daag een minister of iemand anders uit om me te vertellen dat ze dit hebben gemeld aan AFTA, ik weet zeker van niet, heeft dit gevolgen voor overheidsbedrijven of heeft dit alleen gevolgen voor de particuliere sector?"

Veel leden van de Handelarenvereniging maken zich hier zorgen over, zoals Ponson heeft benadrukt, en zijn ook direct getroffen door deze zorgen.

Zijn er specifieke uitzonderingen op het kartelverbod?

Naast de bagatel-, ontheffings- en groepsvrijstellings uitzonderingen kent de Mededingingsverordening twee specifieke uitzonderingen op het kartelverbod. Deze uitzonderingen gelden voor:

- collectieve arbeidsovereenkomsten; en
- diensten van algemeen economisch belang.

Een overeenkomst die gesloten is op basis van collectieve onderhandelingen tussen werkgevers- en werknemersorganisaties en die als directe doelstelling heeft de verbetering van de werkgelegenheids- en arbeidsvoorwaarde van werknemers, valt niet onder het kartelverbod.

Diensten van algemeen economisch belang vallen niet onder het kartelverbod voor zover dat de uitvoering van de aan die ondernemingen opgedragen taak zou verhinderen.

Het verbod op misbruik van machtspositie

Waarom een verbod op misbruik van machtspositie?

Een onderneming met een machtspositie heeft een dusdanig sterke positie op de markt dat zij in staat is zich onafhankelijk te gedragen ten opzichte van haar concurrenten, leveranciers, afnemers of eindgebruikers. Om te voorkomen dat een onderneming met een machtspositie haar positie misbruikt, geldt een verbod op misbruik van machtspositie. Het hebben van een machtspositie is echter niet verboden.

Wanneer heeft een onderneming een machtspositie?

Een onderneming heeft in ieder geval een machtspositie als haar marktaandeel 60% of meer bedraagt. Bij een lager marktaandeel kan een onderneming ook een machtspositie hebben. Daarom dient naast het marktaandeel ook naar andere factoren te worden gekeken. Factoren zoals onder meer de marktpositie van bestaande concurrenten en de mogelijkheden voor ondernemingen om tot de markt toe te treden.

In een week moet ELMAR vaststellen wat kritiek is om te beginnen met het implementeren van oplossing

Maandagmiddag, tijdens een buitengewone persconferentie, informeerde minister van Arbeid, Energie en Integratie, Glenbert Croes, de gemeenschap over de laatste ontwikkelingen met betrekking tot de stroomvoorziening, waarbij er in de afgelopen weken een aanzienlijk aantal stroomonderbrekingen op Aruba was.



Gezien de situaties die zich de afgelopen maand hebben voorgedaan met de verschillende stroomonderbrekingen rond Aruba, hield de minister maandagmiddag een vergadering met alle overheidsbedrijven, WEB, ELMAR, UTILITIES en andere betrokken instanties. Hij meldde dat de regering van Aruba goedkeuring en instructie had gegeven om alle noodonderhoudsprogramma's die ze moeten invoeren, naar voren te halen en uit te voeren.

Hij benadrukte dat ze moeten achterhalen waar de problemen zich voordoen en wat de oorzaak is van de recente, "abnormale" stroomuitval, die bijna te voorspellen is. "Dit is onacceptabel voor de regering van Aruba en voor het volk van Aruba. Het volk heeft het recht en de reden om boos te zijn wanneer de stroom uitvalt," benadrukte hij.

Minister Croes onderstreepte dat de huidige problemen te wijten zijn aan het gebrek aan investeringen in WEB in de afgelopen 15, 20, 25 jaar, juist nu Aruba zich snel ontwikkelt.

Op dit punt merkte een lid van de pers op dat van de genoemde jaren, zeven onder de verantwoordelijkheid van de MEP vielen. Hij vroeg de minister of er geen toezicht was waardoor deze situatie had kunnen worden voorzien en de onderhoudsproblemen die de gemeenschap nu ondervindt, voorkomen hadden kunnen worden.

De minister legde in zijn antwoord uit dat de vorige minister van Energie een structuur had gecreëerd binnen ELMAR en WEB met de steun van UTILITIES en een vijfjarenplan had opgesteld. Hij gaf aan dat op dat moment vijf jaar leek te volstaan om op verantwoorde wijze de nodige investeringen te doen, maar gezien de ontwikkelingen en druk, moest de regering dit vijfjarenplan versnellen naar drie jaar en nu zelfs nog verder versnellen, gezien de vraag door de ontwikkelingen en vooruitgang die Aruba ervaart.

"Er was een vijfjarenplan, dat werd drie jaar, maar dat is duidelijk ook niet genoeg, waardoor we nog sneller moeten handelen. Natuurlijk zul je argumenten horen dat er na Covid logistieke problemen zijn met de levering van apparatuur en dat er een drastische vertraging is," voegde hij eraan toe.

Daarom heeft de regering de bedrijven gevraagd te identificeren wat kritiek is, zodat er geen verdere stroomonderbrekingen zullen zijn.

De minister herinnerde zich dat er enige tijd geleden een probleem was bij WEB en gaf opdracht aan een kantoor van expert-onderzoekers uit Washington DC, MPR, om een onderzoek en aanbevelingen te doen. Ze traden op en losten het probleem bij WEB op. Nu ligt het probleem bij ELMAR en de regering heeft hetzelfde kantoor van experts opdracht gegeven om een onderzoek en aanbevelingen te doen bij ELMAR.

De experts zijn op Aruba en zullen beginnen met het onderzoek samen met professionals van ELMAR om vast te stellen wat het probleem is en wat de oplossing is, en binnen een week moet het plan om deze problemen op te lossen worden uitgevoerd.

Minister Croes bracht naar voren dat door al deze onderbrekingen gezinnen schade oplopen en in verband hiermee liet hij weten dat hij aan een compensatieplan voor het volk werkt. Hij gaf aan dat hij binnenkort een voorstel zal doen aan de Raad van Ministers en een commissie zal instellen om dit plan te definiëren.
"Ik wil met een rechtvaardig compensatieplan voor het volk komen. Wanneer je schade hebt geleden omdat de stroom is uitgevallen of om een andere reden, moet je compensatie krijgen, en daarom ga ik met een voorstel naar de Raad van Ministers," benadrukte hij.



Hij voegde eraan toe dat zodra er een compensatie voor het volk is en zodra er schade is geleden door een stroomuitval of een ander probleem, dit extra druk zal uitoefenen op iedereen om ervoor te zorgen dat de stroom niet uitvalt.

Wat betreft het noodonderhoudsprogramma dat moet worden ingevoerd en versneld, vroeg Bon Dia Aruba aan minister Croes of het onderhoudsplan zal worden aangepast gezien alle ontwikkelingen en extra druk die op de stroomvoorziening zal komen met de opening van hotels, wat op zijn beurt betekent dat er meer mensen naar Aruba zullen komen om te werken.

De minister antwoordde dat het plan inderdaad zal worden aangepast en dat ze dat nu al doen, maar het proces moet worden versneld.

Hij legde uit dat er bepaalde dingen zijn die buiten hun bereik liggen. Hij gaf aan dat er bijvoorbeeld bepaalde apparatuur is die ze van elders moeten halen, wat voorheen binnen een maand naar Aruba kon worden gebracht, maar door de complicaties die Covid heeft veroorzaakt in de logistiek van internationale transportapparatuur, duurt het nu drie tot zelfs zes maanden, terwijl het eerder een maand duurde.

"We hebben te maken met die dynamiek van complicaties en daarom heb ik ELMAR gevraagd om te identificeren wat kritiek is en die zaken te implementeren. Er is geen reden om te wachten," benadrukte hij.
De minister benadrukte dat hij "het wantrouwen van het volk begrijpt, omdat veel ministers hierover hebben gesproken, oplossingen hebben geëist en toch is er bij de implementatie van oplossingen altijd vertraging die gevolgen heeft voor het volk," voegde hij eraan toe.

Er is nog een jaar tot de verkiezingen, maar de minister benadrukt dat de oplossingen voor de stroomvoorzieningssituatie niet een jaar kunnen wachten. Hij gaf aan dat binnen een week, wanneer ze de resultaten van het onderzoek ontvangen, de betrokken partijen opnieuw om de tafel zullen zitten om de volgende stappen te definiëren.

Behandeling van de zaak Avestruz gaat door:

Rechter ondervraagt sterk de vriendschapsrelatie tussen Sevinger en Sussebeek

De behandeling van het hoger beroep in de zaak Avestruz ging gisteren in de rechtbank verder, waar de zakenman Pieter Sussebeek, evenals de hoofdverdachte, voormalig minister en huidig parlementslid Benny Sevinger, aanwezig waren voor ondervraging.



Volgens het lokale nieuws, Noticia Cla, heeft een van de rechters die de zaak behandelen Sussebeek en Sevinger meer dan twee uur lang ondervraagd over hun relatie, zowel persoonlijk als zakelijk.
De rechter begon met het herinneren van verdachte Sussebeek dat hij ervan wordt beschuldigd Sevinger te hebben omgekocht toen hij minister was, in ruil voor gunsten in de vorm van het toekennen van erfpachtopties. Daarnaast wordt Sussebeek beschuldigd van het witwassen van een bedrag van 1,3 miljoen florin.

De nieuwsbron vermeldt dat de rechter de aard van de relatie tussen de twee verdachten heeft vastgesteld en hoe deze relatie mogelijk invloed heeft gehad en geleid heeft tot strafbare handelingen. Zoals het geval was tijdens de behandeling van de eerste zaak, is vastgesteld dat Sussebeek een oude vriend van Sevinger is en dat toen Sevinger minister werd, hij Sussebeek vroeg om als adviseur voor hem te werken.

De rechter richtte zich op drie specifieke geschenken die, volgens het Openbaar Ministerie, Sussebeek met zijn eigen geld had gekocht en aan Sevinger had gegeven: een hekwerk, een fitnessapparaat en een irrigatiesysteem.
Volgens het nieuws, na het behandelen van de kwestie van de geschenken, ging de rechter verder met de gunsten die Sevinger terug zou hebben gegeven in ruil voor deze geschenken.

De rechter besprak de hoeveelheid overdrachten van erfpachtopties die Sussebeek via verschillende van zijn bedrijven had verkregen, en al deze overdrachten vonden plaats terwijl Sevinger minister van Infrastructuur was van 2009 tot 2017.

De rechter besprak ook dat Sussebeek ten minste zeven opties voor grond kreeg, plus één die een broer van hem kreeg, maar uiteindelijk niet verkreeg, en volgens de nieuwsbron kreeg hij ook drie extra grondopties via zijn moeder. In totaal kreeg Sussebeek via zijn bedrijven elf erfpachtopties.

De overheid zorgt voor... Planning noch onderhoud...

Dezer dagen worden we geconfronteerd met de problemen van een overheid die faalt in de uitvoering van de kerntaken: planning en onderhoud. De gevallen van gebrekkige beheersing van afvalverwerking, water- en elektriciteitsvoorziening en het verwerken van afvalwater lijken wel op een samenzwering om het de gemeenschap op hetzelfde moment zo lastig mogelijk te maken.

De oorzaak van die situatie is echter gelegen in het falen van het huidige beleid, dat al zeven jaar grotendeels onderworpen is aan de zienswijze van een en dezelfde partij. Hierbij is regelmatig sprake geweest van interventie in het beheer van de ondernemingen die voor de productie en distributie van water en elektriciteit zorgen, zonder dat enige verbetering zichtbaar is geworden. Het publiek in het algemeen heeft in die tijd meerdere wijzigingen gezien in het bestuur van zowel WEB als Elmar en daarnaast ook de 'moedermaatschappij' Utilities, maar uiteraard kan niemand echt vaststellen wat eigenlijk op het gebied van planning is geschied. Natuurlijk hebben we kunnen horen of lezen dat, geheel in de 'roadshow' stijl van dit kabinet, men zogenaamd 'iets ging doen', maar omdat de uitvoering zelf enige gelijkenis vertoont met een geheime dienst, maakt het nu niets uit of we wel of niet geloven wat de betreffende minister nu naar voren brengt. De bewindsman kan nu beweren dat hij "oplossingen eist" van de betrokken ondernemingen, maar daarmee heeft noch hijzelf, noch de ondernemingen een antwoord verschaft op deze prangende vraag: hoe komt het dat de noodzakelijke investeringen niet tijdig zijn verricht zodat de nu aan het licht gekomen tekortkomingen qua capaciteit er niet hadden hoeven te zijn?

Kan het zijn dat de utiliteitsbedrijven in slaap zijn gesust door de lichte terugval in consumptie van water en stroom in 2020 vanwege de coronacrisis? Er is toen inderdaad sprake geweest van minder productie en consumptie maar onmiddellijk daarna is het economisch herstel op gang gekomen. De door de ondernemingen zelf verschafte cijfers geven aan dat in 2022 al bijna 2.000 meer aansluitingen voor elektriciteit zijn geregistreerd dan wat in 2019 werd geboekt. Tel hierbij op wat men mocht verwachten aan extra vraag, vanwege de hotels die nog moeten gaan draaien, plus de duizenden werknemers die het land in moeten komen om daar te gaan werken en het zou duidelijk moeten zijn dat capaciteitsuitbreiding dringend geboden was...

Is het trouwens niet dezelfde minister die ons onlangs kwam waarschuwen dat we nu zitten met 9.000 arbeidsplaatsen waarvoor Aruba geen werknemers heeft, en die ook verantwoordelijk is voor het zorgen voor voldoende capaciteit qua stroom en water en daaraan de hoogste prioriteit had moeten geven? Als die ondernemingen geen enkel benul hadden van wat had moeten worden gedaan en van hen verwacht mocht worden, was het dan niet de taak van de minister zelf en zijn adviseurs om hen wakker te schudden? Moeten we dan concluderen dat de bewindsman ook in slaap was gevallen, samen de betrokken staatsondernemingen?

Waarom is men eigenlijk in het verleden op het lumineuze idee gekomen om met een toezichthoudende entiteit te komen boven de ondernemingen die water en stroom produceren en distribueren, als nu blijkt dat die toezichthoudende onderneming ook niet in staat blijkt te zijn leiding te geven aan de planning voor de toekomst? De conclusie moet nu dus zijn dat er een nutteloze toezichtstructuur is die uitgerekend op die gebieden die ertoe doen, namelijk planning en daarmee verbonden het tijdige onderhoud en capaciteitsuitbreiding, niet weet hoe te handelen? Moeten we tot de conclusie komen dat die nutteloze toezichtstructuur eigenlijk vooral ertoe dient om de 'vertrouwenspersonen' van de partij een plaatsje in de luwte te verschaffen, nu het duidelijk wordt dat men niet in staat is het werk te verrichten waarvoor men is benoemd? Daar bovenop is de regering op het geweldige idee gekomen om de nieuwe staatsonderneming die verantwoordelijk wordt voor de vernieuwing en het beheer van de afvalwaterzuiveringsinstallaties, onder de vleugels te plaatsen van diezelfde falende toezichthouder, die voor eenieder zichtbaar blijk geeft van de onmacht om leiding te geven aan de ondergeschikte ondernemingen?

De betrokken bewindsman kan nu wel zeggen dat hij actie wil zien en snel, maar wie moet dit dan doen? We hebben een nogal gênante persconferentie gezien van de Elmar-directie, waarin het gebrek aan fatsoenlijk onderhoud naar voren kwam, maar naast hun overduidelijke onmacht om dit onderhoud te hanteren, moet men hen verantwoordelijk stellen voor een bedrijf dat voor elk bedrag boven de Afl. 200.000,-, als we goed geïnformeerd zijn, eerst de goedkeuring behoeft van de bestuurders van Utilities? Wie is hier dan de uiteindelijk verantwoordelijke voor tijdige investeringen?

Dit alles doet ons denken aan een voorval van iets meer dan tien jaar geleden, waarbij een commissaris van WEB in een gesprek met een redactielid van dit medium te kennen gaf dat de toen gesignaleerde financiële problemen bij het bedrijf onder meer voortkwamen uit het feit dat men enige investeringen had gefinancierd uit de cashflow, in plaats van daarvoor een lening aan te gaan. Dit werd gebracht als iets komisch maar toen hem werd gevraagd waarom hij als commissaris, dus toezichthouder, dit niet had voorkomen gebruikmakend van zijn bevoegdheden, werd het gesprek abrupt beëindigd.

Wat willen we hiermee aangeven? Elektriciteitsnetwerksie en kennis een probleem op de werkvloer kan zijn, maar dat het nog erger is wanneer men regelmatig kan waarnemen dat dit gebrek zich ook in de hoogste regionen doet gevoelen, waarbij ook hier de verantwoordelijken kennelijk niet altijd benul hebben van wat men hoort te doen, met de gevolgen die we nu kunnen zien: afvalproblemen zonder uitzicht op verbetering, een elektriciteitsnetwerk zonder voldoende onderhoud, zonneparken die wegrotten, en waterzuiveringsinstallaties die uit elkaar vallen... Regeren houdt duidelijk meer in dan het organiseren van 'roadshows'...

De politieke partijen handhaven… De 'politieke politie' bij de stembus…

Het wetsvoorstel tot wijziging van de Kiesverordening is de afgelopen week bij redelijk grote meerderheid aangenomen door de Staten. Wil dat zeggen dat het een goed genomen besluit was? Wij blijven met onze twijfel zitten ten aanzien van een aspect dat we al eerder hebben belicht in een redactioneel artikel, van 8 februari 2024, over de handhaving van de these dat politieke partijen en hun volgelingen een controle moeten kunnen uitoefenen op hetgeen in de stemlokalen plaatsvindt. We zijn van mening dat dit niet zo hoeft te zijn en dat het niet aan de partijen is te controleren wie wel en wie niet komt stemmen...



In ieder geval blijven de politieke partijen hameren op de noodzaak te kunnen beschikken over de lijst van burgers die stemgerechtigd zijn. Dat de afgifte van die persoonlijke gegevens, zoals datum en plaats van geboorte, het adres en gegevens van allen die op dat adres zijn ingeschreven, in deze vorm onhoudbaar was vanwege de schending van basisprincipes van 'privacy' moge duidelijk zijn, ook voor de regering en coalitiepartners. Maar de regering wenste hoe dan ook de greep op de kiezer die men gewend was uit te oefenen, niet helemaal los te laten. Het is ook geen kwestie van uitsluitend controle op de verkiezingsdag, maar iets wat gedurende de gehele regeerperiode een rol speelt. Het bewijs van al of niet gestemd te hebben kan boven komen drijven op het moment dat een burger iets aan de overheid verzoekt, in de vorm van werk, een of andere vergunning, etc. Wat de burger verzoekt hoeft niet per se iets ongewoons te zijn, laat staan onwettig, maar bijna altijd wordt dit onderworpen aan een 'politieke' evaluatie, van de partij, niet van de overheid. Hier speelt het 'politieke verleden' van de burger een cruciale, weinig elegante rol, nota bene nu zelfs in digitale vorm na de wetswijziging, dus nog makkelijker te hanteren voor de partijen. De regering 'moderniseert' daarmee het systeem van politieke controle op de kiezer in plaats van dit op te heffen. Hetgeen we drie maanden geleden hebben gesignaleerd heeft nu dus plaatsgevonden en met de goedkeuring van de meerderheid van partijen in de Staten. Dit met voorbijgaan aan het advies van de Raad van Advies, die had voorgesteld om de praktijk van Nederland en Sint Maarten te volgen door simpelweg de politieke partijen voortaan helemaal geen informatie over de burgers meer te verschaffen. Zodoende heeft men het 'recht' van de partijen op informatie omtrent de burger gehandhaafd, die men kan gebruiken op de dag van de verkiezingen, onder het mom van het 'behulpzaam zijn' aan de burger, maar ook om controle en pressie uit te oefenen op de burger die zich niet geroepen voelt om te gaan stemmen, zijn/haar goed recht. Bovendien blijft binnen het patronagesysteem deze controle gehandhaafd voor het moment waarop de burger iets bij de overheid gedaan moet krijgen, zoals eerder beschreven.

De vraag die we zonder twijfel voor de voeten geworpen krijgen is hoe dan wel de controle moet plaatsvinden in een correct en transparant verlopen verkiezingsproces. Die controle bestaat al maar kan natuurlijk worden verbeterd. Daarvoor even een vergelijking met de Nederlandse praktijk. Zoals in Nederland is ook bij ons de controle in handen van een commissie die de leiding heeft in elk stemlokaal, waar een burger zich dient te vervoegen met hun stempas en deugdelijke legitimatie. Die documentatie wordt aangenomen en gecontroleerd zodat iedere persoon achter de tafel zich kan vergewissen van de identiteit van de betrokken persoon, waarna de persoon diens stembiljet in ontvangst neemt en kan gaan stemmen, zonder toezicht van wie dan ook. De politieke partijen verliezen geen tijd met het plaatsen van fanatieke volgelingen bij de stemlokalen om vast te stellen wat al is vastgesteld. Alle partijen aanvaarden dat het proces transparant en betrouwbaar is en de uitslag is geen onderwerp van debat. Bovendien bestaat daar bovenop nog de administratieve controle op alle stembureaus van de hogere verkiezingsautoriteiten. Waarom moeten bij ons de politieke partijen dat werk nog eens dunnetjes over gaan doen? Is er aanleiding om te twijfelen aan het werk dat de commissies ter plaatse verrichten, wat is daarmee de ervaring? Die is dat de burger die de taak op zich neemt best om in de commissies plaats te nemen wel degelijk hun eigen politieke voorkeur kunnen hebben, dat is logisch en begrijpelijk, maar er moet gezorgd worden voor een zeker evenwicht achter de tafel qua aanwezigheid van verschillende politieke kleuren. Het is daar, ten overstaan van de burger die toe wil kijken, dat de transparantie in praktijk moet worden gebracht. Daar heeft men geen politieke partij voor nodig. Als de stemmen eenmaal zijn geteld en de gehele commissie gaat akkoord met de geregistreerde telling, dan is dat het uiteindelijke resultaat. Dit is het proces zoals het al jaren bestaat.

Een kwestie die naar voren kwam tijdens de behandeling betrof het proces, waarbij na de verkiezingen de stembiljetten volgens de wet dienen te worden vernietigd. Dat is niet om enig mogelijk ondeugdelijk proces te verdoezelen maar juist om manipulatie achteraf onmogelijk te maken. Het voorstel van de christendemocratische oppositieleider om via een amendement de stembiljetten gedurende een tijd te bewaren strookt niet met de huidige gedachte achter de wet om ze juist niet te bewaren. Als een parlementaire meerderheid zich kan vinden in een bewaarplicht, in geval van een gerechtelijk dispuut omtrent de verkiezingsuitslag, zou het wellicht een idee zijn om de documenten onder de hoede van het gerecht te plaatsen, in ieder geval niet in handen te laten van enige politieke partij...

Om terug te keren naar het hoofdthema, wij zien niet in waarom, en ook nog praktisch zonder enige discussie, men de voortzetting van de politieke patronage heeft geaccepteerd, van controle tijdens en na de verkiezingen op de burger, die nota bene ook nog eens onvoordelig uitpakt voor de kleinere partijen. Zij beschikken namelijk niet over de gegevens – ook digitaal aanwezig – die de grote partijen gedurende jaren hebben verzameld. Op zeer tactische wijze heeft de huidige coalitie, die pretendeert het recht op privacy van de burger te respecteren, in feite de voortzetting van diezelfde praktijk van ongehoorde politieke controle op de burger bewerkstelligd in ons verkiezingssysteem.

Terwijl onze premier in het parlement tijdens de behandeling zich voorstander verklaarde van het horen en gevolg geven aan de stem van de Raad van Advies in het voorbereidingstraject van wetsvoorstellen, heeft zij in dit geval zich niet zodanig gehandeld door gehoor te geven aan het advies van de Raad om ons te bevrijden van de 'politieke politie' van de partijen bij de stembus. Daar zal zij wel een reden voor hebben...

Negenduizend extra werknemers… Komen als toerist binnenlopen…?

Onlangs heeft onze minister belast met arbeid en integratie ons ervan verwittigd dat zeker negenduizend werknemers van elders moeten worden aangetrokken om aan de behoefte te kunnen voldoen bij de nieuwe hotels die binnenkort hun deuren zullen openen. Tot nu toe hebben de reacties op dit bericht nog niet de vraag opgeleverd hoe dit proces moet gaan verlopen. Het gaat hierbij niet alleen om de capaciteit om al deze extra aanvragen te kunnen verwerken, maar ook om de vraag hoe men de binnenkomst van deze personen wil aanpakken.

In de praktijk van meer dan dertig jaar eigen bestuur hebben we kunnen zien dat er geen recruteringsproces heeft bestaan in het land van herkomst dat begint met een registratiesysteem op basis van de geconstateerde behoeften. Wat wel altijd heeft plaatsgevonden is dat de buitenlander die wilde komen werken deels naar ons land kwam in communicatie met de werkgever, via familie of kennissen die al – legaal – in ons land waren; in andere gevallen was er geen communicatie met de werkgever maar de persoon was wel op de hoogte van de vacature bij dat bedrijf. In ieder geval was en is de ervaring dat het merendeel naar Aruba komt en hier begint na te gaan wat voor banen voor hen beschikbaar zijn. In veel gevallen neemt de werkgever de persoon ook meteen in dienst, zeker als de urgentie groot is om over die arbeid te beschikken. Dan begint het proces van het aanvragen van de verblijfsvergunning voor de werknemer. In tegenspraak tot onze wetgeving die aangeeft dat de verzoekende persoon in het buitenland moet zijn om de vergunning te kunnen verwerken en uitgeven, is de praktijk dus niet zo, waardoor dit een nutteloze wettelijke eis is geworden, gezien de schreeuwende vraag naar werknemers en de inefficiëntie van het ambtelijk apparaat belast met de uitvoering van het proces. Onze autoriteiten hebben in feite de realiteit geaccepteerd dat zaken zo verlopen zonder dat tot op heden een positieve verandering is waar te nemen in de beschreven gang van zaken.

Dan nu de kernvraag: gaan we verder met dit krakkemikkige systeem, waarbij we moeten veronderstellen dat een groot deel van die negenduizend aanstaande werknemers binnen komen lopen als ‘toerist’ en op strooptocht gaan naar een baan? Een deel van het antwoord hebben we al: de betreffende minister zal zeggen dat zeker de helft van deze vacatures vervuld kunnen worden door buitenlanders die al jarenlang zonder verblijfspapieren in ons land aanwezig zijn. Iets daarop tegen? Ja en nee. Dat men de realiteit erkent van de aanwezigheid van duizenden merendeels Venezolaanse burgers die voorlopig vanwege de situatie in hun land niet terug kunnen keren, dat is dan één kant van de zaak, maar dat men niet consequent de kwestie niet bij de naam noemt – amnestie – maar de betreffende bewindsman toestaat een feitelijke amnestie, zonder enige wettelijke basis, uit te voeren, dat is zeker niet de manier om deze zaak aan te pakken.

Maar dat er geen wettelijk geregelde aanpak bestaat is niet het enige probleem. We zien met bezorgdheid hoe de hoeveelheid werk die dit met zich meebrengt de werkdruk enorm zal verhogen hetgeen de deur naar corruptie wagenwijd openzet, zoals we dat al talloze malen in het verleden hebben zien gebeuren. Naast al die al aanwezige personen zonder verblijfspapieren moeten nog duizenden anderen nog binnenkomen, op de al beschreven wijze om werk te vinden, waarna de verblijfspapiermolen nog moet gaan draaien. Het werk dat zich ophoopt bij de betreffende departementen zal ertoe leiden dat een groot aantal illegaal aanwezige werknemers onnodig lang niet is geregistreerd en dus ook niet bijdragen aan de sociale fondsen en de fiscus. Dit voor zover wij dat nu kunnen overzien; de noodzakelijke stappen om het toezicht op de illegale tewerkstelling aan te scherpen hebben we nog niet kunnen zien.

Nog ongeruster worden we wanneer we te horen krijgen dat in deze omstandigheden de minister zelf verblijfspapieren ondertekent en afgeeft. Waarom wordt dit niet simpelweg overgelaten aan de betreffende departementen? In het verleden is het finaal verkeerd gelopen met een minister die ook besloot om de ondertekening van verblijfsvergunningen naar zich toe te trekken. Hierbij moest uiteindelijk de Nederlandse regering in actie komen en werd het hoofd geëist van die minister, die zijn dagen vulde met het ondertekenen van verblijfsvergunningen in plaats van zich te wijden aan al die andere taken die ministers doorgaans hebben. Uiteindelijk ging de toenmalige Arubaanse regering, grotendeels van dezelfde signatuur als de huidige, akkoord met een tussenoplossing die met Nederland was bedongen, waarbij de betreffende bewindsman als minister van justitie zijn verantwoordelijkheid voor toelating van buitenlanders moest afstaan aan zijn collega die belast was met infrastructuur. Gedurende geruime tijd daarna, ook onder andere kabinetten, kwam deze taak niet terug waar het volgens ons thuishoort, namelijk bij justitie. Het huidige kabinet heeft het zelfs een goed idee gevonden om de taken van arbeid en toelating van vreemdelingen bij een en dezelfde minister onder te brengen, waarmee de verantwoordelijkheden voor toelating en uitzetting werden gesplitst en bij verschillende ministers ondergebracht. Dit heeft al tot problemen geleid vanwege de interpretatie van de verantwoordelijkheden van enerzijds de minister belast met arbeid en integratie en anderzijds diens collega van justitie. De chaos die nu kan ontstaan kan echter nog veel erger zijn.

Met nóg meer bezorgdheid kijken we naar de situatie waarbij zelfs de oppositie geen blijk geeft van besef van het gevaar dat deze situatie met zich meebrengt en het laatste is wat het land nodig heeft. En dan hebben we het nog niet eens over de levensgrote problemen die er daarna komen, zoals: waar gaan al die mensen wonen…? We hebben toch een parlement om dit soort zaken te bespreken, of niet soms?

Politie arresteert 17-jarige verdachte in schietincident Betonicastraat

Op 4 mei heeft het recherche team van San Nicolas een 17-jarige persoon aangehouden in verband met een schietincident in de Betonicastraat in Pos Chiquito.



Het politiekorps heeft gisteren bekendgemaakt dat het rechercheteam van San Nicolas onlangs een arrestatie heeft verricht in verband met het schietincident dat plaatsvond op 16 december 2023 voor Tio Pepe Bar & Restaurant in de Betonicastraat in Pos Chiquito.

Volgens het persbericht heeft het rechercheteam van San Nicolas onvermoeibaar gewerkt om de verdachte(n) in deze zaak op te sporen, en op 4 mei jongstleden heeft de recherche de mannelijke verdachte met de initialen N.W. van 17 jaar oud aangehouden.

Het politiekorps heeft ook aangegeven dat niet wordt uitgesloten dat er meer arrestaties zullen volgen in deze zaak.

Wat betreft het incident, vond het schietincident plaats op zaterdag 16 december 2023 om 02:58 uur, waarbij het politiecentrum een melding kreeg van de Centrale Alarmcentrale dat er een schietincident plaatsvond bij Tio Pepe Bar & Restaurant in de Betonicastraat in Pos Chiquito.

Op dat moment is een patrouille met spoed ter plaatse gegaan en trof een zwaar beschadigde Mini Cooper aan, maar er werd geen persoon aangetroffen.

De San Nicolas-patrouille heeft een controle uitgevoerd in het gebied en in de omgeving werden hulzen gevonden. Het recherche- en technische politieteam van San Nicolas kwam ter plaatse voor verder onderzoek.
Enige tijd later werd het politiecentrum geïnformeerd dat een persoon met schotwonden in zijn lichaam naar het ziekenhuis zou worden gebracht.

Het slachtoffer, met de initialen M. en 17 jaar oud, werd geclassificeerd als kritiek, maar raakte later invalide als gevolg van het incident.

Dit incident, samen met een ander schietincident dat op 12 maart jongstleden plaatsvond in de Mandolinstraat, zijn de meest recente schietincidenten die op Aruba zijn geregistreerd, waarbij helaas minderjarigen betrokken zijn en de problematiek rondom het bezit van vuurwapens onder de jongere bevolking aan het licht komt.

Op Aruba bestaat er grote bezorgdheid over het bezit en gebruik van vuurwapens. Vuurwapens worden regelmatig gebruikt bij overvallen. Elk jaar zijn er dodelijke slachtoffers als gevolg van het gebruik van vuurwapens, en elk jaar vervolgt het Openbaar Ministerie ongeveer 100 verdachten voor het bezit van vuurwapens. Het is relatief eenvoudig om een vuurwapen op Aruba te verkrijgen.

Miguel Mansur (ACCION21):

Verzoek om CHA-vergadering om ontslag griffier Herman Hek te overwegen

Afgelopen woensdag hebben parlementsvoorzitter Edgard Vrolijk en griffier Herman Hek geprobeerd het hoogste instituut van onze democratie te ondermijnen. De directeur van DWJZ, George Croes, lijkt medeplichtig te zijn aan hun poging om 38 jaar aan precedenten te veranderen en ons parlement in onzekerheid te brengen tijdens stemmingen. Dit volgens de mening van parlementslid Miguel Mansur.



In het parlement is een meerderheid aanwezig (11 leden) en een meerderheid van de aanwezigen moet voor een wet stemmen om te worden aangenomen; bijvoorbeeld, 6-5 is het minimale aantal stemmen dat nodig is voor een wet om te worden aangenomen.

Artikel III.16 van onze grondwet regelt de procedure in het parlement en verwijst naar het reglement van orde (RvO) om te bepalen of een lid aanwezig is. Het RvO is heel duidelijk dat een lid alleen voor of tegen kan stemmen. Om af te wijken van het RvO moeten alle 21 leden het eens zijn. De avond voor de stemming leek het erop dat de parlementsvoorzitter probeerde te zien hoe hij ervoor kon zorgen dat de wet niet werd aangenomen door contact op te nemen met directeur Croes (DWJZ) en de griffier leek hierin mee te gaan.

Afgelopen woensdag wilde de parlementsvoorzitter een kanttekening bij het RvO plaatsen zonder de goedkeuring van alle leden en volgens zijn interpretatie van de grondwet handelen, vermoedelijk met steun van directeur Croes (DWJZ). Pas nadat parlementslid Mansur de griffier om schriftelijk advies had gevraagd, bleek dat het advies van directeur Croes (DWJZ) was om niets te veranderen. Tijdens de vergadering over gelijke huwelijksrechten op woensdagochtend waren er meer voorstemmen dan tegenstemmen.

Op een partijdige manier wilde Vrolijk ervoor zorgen dat de pro-MEP-leden in de zaal konden blijven, zich konden onthouden en dat hun onthouding de absolute meerderheid zou beïnvloeden. Bijvoorbeeld, als 11 leden stemmen maar 4 zich onthouden, worden de onthoudingen als stemmen meegeteld, waardoor het aantal stemmen dat nodig is voor de wet stijgt van 6 naar 8. Dit is het spel van Vrolijk en MEP om te voorkomen dat de wet wordt aangenomen, en intussen lijkt de griffier medeplichtig te zijn. Dat de griffier, Herman Hek, zich zou lenen voor de dubieuze juridische interpretatie van Vrolijk is onbegrijpelijk en een bedreiging voor het parlement van Aruba.

De griffier lijkt zich te laten leiden door partijdige doelen of lijkt te weinig juridische kennis te hebben om het parlement op de juiste manier te leiden. Hek lijkt advies van directeur Croes te hebben opgevolgd om Vrolijk te behagen, wat een schending is van zijn werk en taak. De initiatiefnemers zouden de hulp van de gouverneur moeten vragen om onwettigheid in het parlement te voorkomen. Pas nadat Mansur de griffier had geconfronteerd met zijn verantwoordelijkheid en om schriftelijk advies van DWJZ had gevraagd, waarin hij advies van de griffier van de Tweede Kamer en Sint Maarten zocht, werd bevestigd dat onthouding niet mogelijk is volgens het RvO.

Na argumentatie dat mevrouw Raymond haar onthouding bij de behandeling van een wet werd meegeteld in de stemming, hebben de initiatiefnemers onderzoek gedaan en ontdekt dat wat aan de voorzitter en de griffier werd voorgelegd niet correct was. Mevrouw Raymond haar onthouding werd niet meegeteld voor de absolute meerderheid. Verder onderzoek toonde aan dat dit nooit was gebeurd, maar de voorzitter en de griffier leken een spel te spelen om 38 jaar aan precedenten te veranderen, misschien met medeplichtigheid van DWJZ, om ervoor te zorgen dat de wet niet werd aangenomen.

Het is niet de eerste keer dat een voorzitter van het parlement van de MEP-partij zijn vermeend gebrekkige juridische kennis (die ze hebben verworven terwijl ze parlementslid waren op kosten van het volk) lijkt te misbruiken om onze instellingen te verzwakken. In de vergadering waarin Marisol Tromp als minister werd afgezet, accepteerden ex-president Thijsen en de griffier een stemming zonder dat er 11 leden aanwezig waren in de zaal, wat een schending van onze grondwet is, om vervolgens de beslissing van de gouverneur terug te draaien. In dat geval argumenteerden Thijsen en MEP dat er volgens de presentielijst meer dan 11 leden aanwezig waren die hadden getekend, wat zou moeten betekenen dat er 11 leden in de zaal waren.

Parlementslid Mansur en andere leden hebben een brief gestuurd naar de gouverneur over acties die in strijd zijn met onze grondwet en het reglement van orde die plaatsvinden onder voorzitter Vrolijk. De leider van ACCION21 wil een vergadering van CHA om de vermeende medeplichtigheid van de griffier bij acties die het vertrouwen in zijn persoon als hoogste ambtenaar ondermijnen te onderzoeken.

Blijkbaar toen de directeur van DWJZ werd benaderd door de voorzitter en de griffier, de avond voor een belangrijke vergadering, suggereerde hij wijzigingen in ons stemsysteem door mazen in de wet te vinden. De bereidheid van MEP om op ongrondwettelijke wijze te handelen voor partijpolitieke doeleinden is een bedreiging voor onze instellingen en maakt onze democratie kwetsbaarder. Uiteindelijk was niets van dit alles nodig omdat ze gewoon met AVP hadden kunnen praten en overeenstemming hadden kunnen bereiken om de wet tegen te houden, zoals Tevreden en Dowers blijkbaar hebben afgesproken.

De onregelmatigheden van woensdag zijn niet de enige zorgen van Mansur. Normaal gesproken als een parlementslid een reis naar Parlatino maakt, wordt er geen openbare vergadering gehouden. Op maandag 13 mei stond Mansur gepland om naar Brasilia te reizen voor een vergadering van de Commissie Economische Zaken. De voorzitter riep een vergadering bijeen om wijzigingen in de kiesverordening te bespreken op een datum waarop hij afwezig zou zijn. In plaats van de oproep in te trekken omdat een lid voor officiële zaken het land vertegenwoordigt, stuurde de griffier de uitnodiging voor de vergadering. Het is verdacht dat de griffier en de wetgevingsjurist van het parlement aanwezig waren toen de leider van ACCION21 drie amendementen had om te presenteren over het wetsvoorstel.

Sinds het begin van 2024 heeft Mansur om notulen van alle CHA-vergaderingen gevraagd vanaf 8 juli 2021, maar tot op heden heeft de griffier ze niet geleverd ondanks zijn beloften. Het vertrouwen van de leider van ACCION21 in de griffier is geschokt en hij heeft een vergadering van CHA bijeengeroepen om de griffier Hek om uitleg te vragen, waarna Mansur zal beslissen of een motie tot ontslag gerechtvaardigd is.

Jardim: Als Sint Maarten Mullet Bay wil kopen, zal het verzoek worden behandeld op basis van de gerechtelijke uitspraak



(TheDailyHerald) – Als Sint Maarten officieel interesse zou tonen in het kopen van het Mullet Bay-eigendom, zal het verzoek worden afgehandeld op basis van de gerechtelijke uitspraak in de Ennia-zaak, zei uitvoerend directeur van de Centrale Bank voor Curaçao en Sint Maarten (CBCS) José Jardim tijdens een virtuele persconferentie van de CBCS op donderdag.

Hij reageerde op een vraag van "The Daily Herald", die vroeg of Sint Maarten voorrang zou krijgen bij de aankoop van het eigendom wanneer het op de markt komt.

"Wat betreft de eventuele verkoop van Mullet Bay, dacht ik dat het heel belangrijk is. We weten dat er uiteindelijk een voorkeur heerst voor Sint Maarten, hoewel er eigenlijk geen officieel standpunt is van de regering dat aan de Centrale Bank is gecommuniceerd, maar in het hypothetische geval dat die voorkeur wordt bevestigd - dat verlangen wordt bevestigd in een beslissing dat Sint Maarten het eigendom zou willen verwerven - moeten we in gedachten houden dat wij als Centrale Bank een mandaat hebben, maar ook een verplichting hebben bij het uitvoeren van de noodregeling", zei Jardim tijdens de persconferentie, die werd gehouden om het Financieel Stabiliteitsrapport 2024 van de CBCS te bespreken.

"Dus dat betekent dat we enkele beslissingen kunnen nemen, maar we moeten ook verantwoordelijkheid afleggen voor die beslissingen. Dus dat betekent dat wanneer er specifieke beslissingen [moeten worden genomen - red.], we ervoor moeten zorgen dat die beslissing ten goede komt aan de polishouders van Ennia.

"Daarom worden we ook ondersteund door een zeer uitgebreid juridisch team, dat alle beslissingen beoordeelt [zodat] we ervoor zorgen dat wanneer wij als Centrale Bank een formele beslissing moeten nemen, die positie in overeenstemming is met het wettelijk kader en ook met de gerechtelijke uitspraken, omdat de noodregeling wordt opgelegd door een gerechtelijke uitspraak en met die gerechtelijke uitspraak verkrijgt de bank niet alleen een mandaat, maar ook een instructie van de rechtbank om te handelen ten behoeve van de polishouder.

"Dus al die aspecten moeten we in overweging nemen en dat betekent dat in het eventuele geval dat een beslissing - een wens - formeel aan de Centrale Bank wordt uitgedrukt, de bank dat verzoek of die wens zal moeten afhandelen volgens de gerechtelijke uitspraak."

De kwestie van de verkoop van het Mullet Bay-eigendom kwam recentelijk opnieuw in de schijnwerpers nadat een aankondiging van de Algemene Vergadering van Aandeelhouders van SunResorts Ltd., gepland voor woensdag 19 juni om 15:00 uur, werd gepubliceerd in de editie van mei 2023 van de National Gazette.

Op de persconferentie van de CBCS waren onder andere aanwezig: hoofd Macro-Prudentieel Beleid en Financiële Architectuur van de CBCS Ryan Prince, uitvoerend directeur van de CBCS José Jardim, president van de CBCS Richard Doornbosch en specialist op het gebied van financiële stabiliteit van de CBCS, Sumaya Sinlae-Elhage.

Eis van drie jaar gevangenisstraf voor voormalig president van de Centrale Bank Emsley Tromp



(CuraçaoChronicle) – Het Openbaar Ministerie heeft een gevangenisstraf van drie jaar geëist tegen Emsley Tromp, de voormalige president van de Centrale Bank van Curaçao en Sint Maarten. Tromp mag ook gedurende zes jaar geen functie bekleden in een financiële instelling. Voormalig interim-directeur René Lourents kreeg ook een eis van tweeënhalf jaar gevangenisstraf en een verbod van drie jaar op het uitoefenen van een financiële functie.

Tijdens de behandeling van de Hercules-zaak gisteren werd duidelijk dat Tromp en Lourents worden beschuldigd van omkoping, documentvervalsing en witwassen. De aanklachten omvatten bedragen van vierhonderdduizend dollar en 2,1 miljoen dollar, die zij naar verluidt hebben verduisterd door valse documenten en overboekingen naar Tromps pensioenrekeningen.

Het Openbaar Ministerie beweert dat de twee voormalige topfunctionarissen een Venezolaanse bank, Enpiso, hebben benaderd om hen te helpen bij het faciliteren van een borgstelling bij Banko Caribe. Dit werd gezien als een gunst ten behoeve van de bank. "Lourents vervalste de documenten om deze transactie mogelijk te maken," aldus het Openbaar Ministerie.

Volgens het Openbaar Ministerie hebben Tromp en Lourents ernstige strafbare feiten gepleegd. "Het belangrijkste punt in deze zaak is dat zij, als hoge overheidsfunctionarissen, in 2015 hebben geprobeerd een grote provisie te verkrijgen," zei de aanklager. Dit deden zij door misbruik te maken van hun posities bij een van de belangrijkste financiële instellingen in Sint Maarten en Curaçao.

"Met hun acties hebben Tromp en Lourents de integriteit van hun posities ernstig aangetast," vervolgde de aanklager. "Ze hebben niet geaarzeld om documenten te vervalsen en te proberen ze als legaal te presenteren."

De aanklager benadrukte dat dergelijke praktijken zeer schadelijk zijn voor de economie van een land. "Het kost eerlijke overheidsfunctionarissen tijd om de veroorzaakte schade te herstellen," zei hij. "Beide verdachten deden dit voor hun eigen financieel gewin."

Het Openbaar Ministerie ziet geen reden om de verdachten een lichtere straf te geven gezien hun hoge posities bij de Centrale Bank. "Ze verdienen dezelfde straf, namelijk gevangenisstraf," concludeerde de aanklager.

Bezoek van de uitvoerend directeur van het IMF aan de Ministerraad



(CuraçaoChronicle) – Op 15 mei 2024 heeft de heer Paul Hilbers, uitvoerend directeur en gouverneur namens het Koninkrijk bij het Internationaal Monetair Fonds (IMF), een presentatie gehouden voor de Ministerraad als onderdeel van een driedaags werkbezoek aan Curaçao (15 tot 17 mei).

Het IMF speelt een belangrijke adviserende rol voor Curaçao op het gebied van financieel-economische stabiliteit, groei en armoedevermindering door het versterken van goed beleid en institutionele capaciteit.

Tijdens zijn presentatie besprak de heer Hilbers de rol die het IMF kan spelen in de sociaaleconomische en financiële ontwikkeling van Curaçao.

Het overleg tussen de heer Hilbers en de Ministerraad bood een gelegenheid voor uitwisseling van inzichten en beleidsadviezen, die cruciaal zijn voor de verdere ontwikkeling van Curaçao.

Tijdens zijn bezoek werd de heer Hilbers vergezeld door mevrouw Carlijn Eijking, adviseur voor het Koninkrijk der Nederlanden.